

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 85 (1967)

**Heft:** 159

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 159

Bern, Dienstag 11. Juli 1967

85. Jahrgang — 85<sup>e</sup> année

Berne, mardi 11 juillet 1967

N<sup>o</sup> 159

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeter-Zeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Vernal S. A. en liquidation, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 224879-224902.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BG und BRB betreffend die Zollbelastung von Dieselsöl und weiteren Treibstoffen (Aenderung des Generalzolltarif). — LF et ACF concernant la suppression du taux de faveur dont bénéfice l'huile Diesel pour moteurs et d'autres carburants (Modification du tarif général des douanes).

Schweiz, Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Italien: Gesundheitspolizeiliche Vorschriften für Tiere, Fleisch und Produkte tierischer Herkunft. — Italie: Prescriptions sanitaires concernant les animaux, la viande et les produits du règne animal.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Änderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

29. Juni 1967. Bureaumaschinen.

Facit-Vertrieb AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1966, Seite 3609), Vertrieb von Büromaschinen usw. Die Generalversammlung vom 16. Juni 1967 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft sind die Fabrikation und der Vertrieb von Büromaschinen, Büromöbeln und Geräten aller Art; der Erwerb, die Entwicklung und die Verwertung von Methoden, Erfindungen, Patenten und anderen Schutzrechten auf den genannten Gebieten; der Kauf, die Verwaltung und der Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen.

29. Juni 1967. Elektrische Apparate, Waren aller Art.

Socem S.A., bisher in Locarno (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1965, Seite 2934). Die Generalversammlung vom 17. März 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 9. April 1945 datieren und am 7. Februar 1963 letztmals revidiert worden sind, geändert. Die Schreibweise der Firma ist Socem SA. Sitz der Gesellschaft: Zürich. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten jeglicher Art; Erwerb, Verwaltung, Nutzung und Verkauf von Immobilien und Patenten; Vermögensverwaltung, Uebernahme von treuhänderischen Mandaten und An- und Verkauf jeglicher Waren. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 25 000 durch Verrechnung. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Attilio Zanolini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden. August Werner Widmer, von Altnau, in Utikon am Albis. Ferner gehört dem Verwaltungsrat als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien an. Dr. Edwin Müller, von Amriswil, nun in Kilchberg (Zürich). Zum Vize-direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Eduard Walser, von Thundorf, in Stallikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Laszlo Plan, von Maur, nun in Schwerzenbach. Geschäftsdomicil: Sihlfeldstrasse 10 in Zürich 3.

29. Juni 1967.

Baugenossenschaft Kl.-Andelfingen, in Kleinandelfingen (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3430). Die Generalversammlung vom 12. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Baugenossenschaft Kleinandelfingen. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen, und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Land, Erstellung von soliden und zweckmässigen Wohnhäusern und Vermietung oder Verkauf der Häuser an die Mitglieder. Präsident, Aktuar und Kassier des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Im Sinne dieser Regelung zeichnen nun Präsident Fink und Kassier Lang auch unter sich.

29. Juni 1967.

Hilfswerk des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins für alte Angehörige, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1963, Seite 1954). Die Generalversammlungen vom 10. Mai 1958 und 20. Mai 1967 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet Hilfswerk des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins. Die Genossenschaft bezweckt, Mitgliedern des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins Hilfe zu gewähren, wenn sie durch Stellenverlust, längere Arbeitslosigkeit, Krankheit, Beschaffung von Wohnraum oder sonstwie in bedrängte Lage kommen.

29. Juni 1967.

Cohen Holding AG, in Dübendorf (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3982). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 8. Juni 1967 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

29. Juni 1967. Seidenwebereien.

Gessner & Co. A.G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1967, Seite 1178). Die Generalversammlung vom 24. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind die Herstellung und der Vertrieb von Geweben und Textilien, insbesondere der Betrieb von Seidenwebereien. Die Gesellschaft ist befugt, andere Unternehmungen, vor allem der Textilbranche, zu übernehmen oder sich an solchen zu beteiligen.

29. Juni 1967. Chemische Produkte.

Walter Kunz, bisher in Opfikon (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 239), Handel mit chemischen Produkten usw. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Die Unterschrift von Hans R. Abt ist erloschen. Geschäftsdomicil: Leutschenbachstrasse 74 in Zürich 11.

29. Juni 1967. Waren aller Art.

Bachofen & Co., in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1967, Seite 2111), Handel mit Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Bruno Häusermann, von Egliswil, in Boniswil.

29. Juni 1967. Lebensmittel.

Alois Träubler A.-G. in Zürich 6 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 306), Verkauf von Produkten der Lebensmittel-Branche usw. Margaretha Träubler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Zgraggen, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

29. Juni 1967.

Bank Rohner & Co. AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1967, Seite 1926), mit Hauptzweig in St. Gallen. Neues Geschäftsdomicil: Strehlgasse 33 in Zürich 1.

29. Juni 1967.

Trend Wirtschaftswerbung AG (Trend Publicité SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Durchführung aller mit der Wirtschaftswerbung im Zusammenhang stehenden Aufgaben, insbesondere Werbe- und Marketingberatung im In- und Ausland, Ausarbeitung von Konzeptionen für Werbung und Verkauf, Creation, Mediaplanning, einschliesslich Fernsehwerbung, Werbemittelherstellung, Verpackungsgestaltung,

Marktuntersuchungen, Organisation von Pressekonferenzen, Fach- und Publikumsveranstaltungen (u. a. Modeschauen). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 100 Namentakten zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Joachim Auer, von Zürich und St. Gallen, in Herisau, als Präsident; Gerhard Kroth, deutscher Staatsangehöriger, in Haan/Rheinland, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Peter Combaz, von Montbovon, in St. Gallen, als Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift. Der Letzgenannte ist zugleich Geschäftsführer. Geschäftssitz: Kirchgasse 6 in Zürich 1.

30. Juni 1967.

Automation & Elektronik AG, in Volketswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektronischen Steuerungen und Schaltungen, insbesondere für die Automation. Die Gesellschaft kann insbesondere Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Glaucio Curetti, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Dr. Edgar Suter, von Sins, in Volketswil, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Ruth Habicht, von Schaffhausen, in Zürich, und Jules Schwarz, von Stallikon, in Zürich. Geschäftssitz: Stationsstrasse in Hegnau (bei Dr. Edgar Suter).

30. Juni 1967. Waren aller Art.

Hochstrasser & Cie. A.-G., in Küsnacht (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 55), Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 26. April 1967 hat die Statuten geändert. Die an die Gründer ausgegebenen 200 auf den Namen lautenden Genusscheine ohne Nennwert sind aufgehoben. Lydia Hochstrasser und Walter Hochstrasser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Prokura der erstenen und die Unterschrift des letzteren sind erloschen. Ferner ist Dr. Eugen Bircher aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hans Hochstrasser ist nicht mehr Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, er bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Jakob Stamm als Präsident, und Hans Ramseier. Ersterer ist nicht mehr Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift; letzterer ist nicht mehr Vizedirektor und führt anstelle der Kollektivunterschrift nun ebenfalls Einzelunterschrift. Neu ist ferner in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Paul Graf; seine Prokura ist erloschen.

30. Juni 1967.

Haus und Grund A.G., bisher in Zürich 10 (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4064). Die Generalversammlung vom 19. Juni 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Schreibweise der Firma ist Haus & Grund AG. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Immobilien aller Art. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Vertretungen übernehmen. Selina Gut, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Fred Gut-Gerber, von Kyburg, in Zollikon, als Delegierter, welcher zugleich zum Direktor ernannt worden ist, und Nelly Gut-Gerber, von Kyburg, in Zollikon. Geschäftssitz: Bergstrasse Nr. 25.

30. Juni 1967. Lebensmittel, Weine, Spirituosen.

Hans Merz, in Zürich. Inhaber: Hans Merz, von Beinwil am See, in Zürich 6. Einzelunterschrift ist erteilt an Magdalena Merz, von Beinwil am See, in Zürich. Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen. Kinkelstrasse 40.

30. Juni 1967. Waren aller Art.

S. Linke, in Zürich. Inhaber: Siegfried Linke, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 9. Handel mit Waren aller Art. Badenerstrasse 787.

30. Juni 1967. Heilmittel.

M. Vassalli & Co., in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3682). Herstellung und Vertrieb von Kriegs-Balsam (Heilmittel). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juni 1967. Technische Artikel.

Ernst Schlatter, in Zürich (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1963, Seite 1871). Vertretung in technischen Artikeln. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Juni 1967. Wohnungen.

Genossenschaft Sonnenheim, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1967, Seite 1885). Beschaffung von Wohnungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

30. Juni 1967. Appartements.

Clemetton AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1966, Seite 3718). Bau, Einrichtung und Verwaltung von Appartements usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. Juni 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juni 1967. Reitschule.

Ponyhof AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1967, Seite 2141). Betrieb einer Reitschule usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juni 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. Juni 1967. Bureaumöbel.

Marius Trosselli et ses Fils, Société Anonyme, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 710), Verkauf, Kauf, Vertretung und Fabrikation von Büromöbeln usw. mit Hauptsitz in Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1967. Papeterie.

J. H. Waser & Söhne, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1966, Seite 3422). Papeterie, Buchbinderei und Buchdruckerei usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Georg Fontana, von und in Zürich.

30. Juni 1967.

Additions- & Rechenmaschinen A.-G. (S.A. pour machines à additionner et à calculer), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1965, Seite 3878). Dr. Peter Halter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine

Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Walter Arn, von Lyss und Zürich, in Zürich.

30. Juni 1967.

Werdmühle Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4062). Ernst Gamper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Mario Singer, von Davos und Celerina, in Zürich.

30. Juni 1967.

Industriebedarf A.-G. Zürich (Approvisionnements pour l'Industrie S.A. Zürich), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 166). Ernst Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident und Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden Franz Neidhart; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Ebenfalls neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Guy de Clercq, französischer Staatsangehöriger in Paris, und Johann Stocker, von Reuti (Thurgau), in Zürich.

30. Juni 1967. Phototechnisches Labor.

Dr. Ernst Rüst AG, in Stäfa (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1967, Seite 46). Betrieb eines photochemischen Labors usw. Dr. Peter Herold ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Erhard Mettler, von St. Gallen, in Zollikon.

30. Juni 1967.

A.-G. für Präzisionsinstrumente (S.A. pour Instruments de Précision) (Precision-Instruments Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1966, Seite 1047). Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Erhard Mettler, von St. Gallen, in Zollikon.

30. Juni 1967. Bureaubedarfsartikel.

Fritz Rhyner AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2186). Handel mit sämtlichen Bürobedarfsartikeln usw. Die Prokura von Walter Strebel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anna Häberli, von Mauren (Thurgau), in Weinfelden.

30. Juni 1967.

Baugenossenschaft Pfannenstiel, in Meilen (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1962, Seite 3001). Die Unterschrift von Josef Strebel ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer (Verwalter) mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Jakob Weber, von Netstal, in Meilen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer. Neues Geschäftssitz: General Wille-Strasse 111 in Feldmeilen (bei Jakob Weber).

30. Juni 1967.

Zentrum-Bank AG (Banque du Centre SA), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1966, Seite 3233). Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Arne Nils Jernbeck, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm.

30. Juni 1967. Kosmetische Produkte.

Sanakosma AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit kosmetischen Produkten. Grundkapital: Fr. 50'000, zerlegt in 50 voll einbezahlt Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied: Erich Bräker, von Zürich, in Uster; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ella Schmid, von Ramsen, in Bergdietikon. Geschäftssitz: Limmattalstrasse 42 in Zürich 10.

30. Juni 1967. Motorfahrzeuge.

Comot A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 806). Import, Handel, Fabrikation und Montage von Motorfahrzeugen usw. Die Generalversammlung vom 9. Juni 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namentakten zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht worden; zerlegt in 150 voll einbezahlt Namentakten zu Fr. 500.

30. Juni 1967.

Milchgenossenschaft Stadel, in Stadel (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964, Seite 1103). Hans Maag ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Bücher-Werner, von und in Stadel, ist nicht mehr Besitzer, sondern Präsident des Vorstandes; er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

30. Juni 1967.

Milchgenossenschaft Dorf, in Dorf (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1956, Seite 612). Jakob Fritschi und Gottlieb Roth sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Jakob Holderegger, von Appenzell, in Dorf, als Aktuar, und Theodor Reillstab, von Zürich, in Dorf, als Kassier. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

30. Juni 1967.

Milchgenossenschaft Otelfingen, in Otelfingen (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1957, Seite 2389). Karl Rueger und Heinrich Schlatter, dieser infolge Todes, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Hans Bopp, von und in Otelfingen, als Präsident, und Max Merz, von und in Otelfingen, als Aktuar. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

30. Juni 1967.

Konsumgenossenschaft Elgg und Umgebung, in Elgg (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2657). Heinrich Furrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Kupper ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Albert Sommer-Schächli, von Bertschikon, in Elgg. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

30. Juni 1967. Baumaterialien.

Loeb S.A. Anciens Etablissements Loeb-Laroze et Frédéric Loeb, Lille, succursale de Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8, (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1966, Seite 2306). Fabrikation und Verkauf von Material für Bauarbeiten usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Loeb S.A. Anciens Etablissements Loeb-Laroze et Frédéric Loeb», in Lille. Die Unterschrift von Andreas Steiner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Martin Hunziker, von Mauensee, in Zürich, Direktor.

30. Juni 1967.

**IBM International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 28. März 1967, Seite 1023), Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1.** Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, führen neu André Buttli und Henry F. George, der letztere nun in Zollikon, Geschäftsführer; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Eugen Ringger, von Zürich, in Oberrieden; Karl Andermatt, von Baar und Zürich, in Thalwil; Pierre-André Bobillier, französischer Staatsangehöriger, in Lully, und Othmar Gall, von Walenstadt, in Zürich.

30. Juni 1967.

**Schweizerische Volksbank, Zürich, in Zürich 1, Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz Zürich, in Zürich 4, Schweizerische Volksbank, Dietikon, in Dietikon, Schweizerische Volksbank, Thalwil, in Thalwil, Schweizerische Volksbank, in Wädenswil (alle SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1967, Seite 1570), Zweigniederlassungen der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern.**

Die Unterschriften von Prof. Dr. Werner von Steiger; Dr. Walter Weber und Jakob Lienhart sowie die Prokuren von Alfred Ruh und Robert Achermann sind erloschen. Dr. Eduard Liechti führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, die nicht mehr auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und der ihr unterstehenden Agenturen beschränkt ist, nicht mehr als Direktor, sondern als Generaldirektor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Louis Dupraz, von Rue (Freiburg) und Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Prof. Dr. Willy Koenig, von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und der ihr unterstehenden Agenturen, ist ernannt worden Hans Peter Thurneyens, von Basel, in Herrliberg. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Zürich und der ihr unterstehenden Agenturen, ist erteilt an Abraham Bislin, von Pfäfers (St. Gallen), in Thalwil.

30. Juni 1967.

**Schweizerische Volksbank, Uster, in Uster (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1967, Seite 1570), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern.** Die Unterschriften von Prof. Dr. Werner von Steiger, Dr. Walter Weber und Jakob Lienhart sowie die Prokura von Arnold Zweifel sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Louis Dupraz, von Rue (Freiburg) und Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Prof. Dr. Willy Koenig, von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, und Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil (Bern), in Stäfa, Generaldirektor.

30. Juni 1967.

**Schweizerische Volksbank, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1967, Seite 1570), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern.** Die Unterschriften von Prof. Dr. Werner von Steiger, Dr. Walter Weber und Jakob Lienhart sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Louis Dupraz, von Rue (Freiburg) und Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Prof. Dr. Willy Koenig, von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, und Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil, in Stäfa, Generaldirektor.

30. Juni 1967.

**Schweizerische Volksbank, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1967, Seite 1129), Zweigniederlassung der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank» mit Hauptsitz in Bern.** Die Unterschriften von Prof. Dr. Werner von Steiger, Dr. Walter Weber und Jakob Lienhart sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Louis Dupraz, von Rue (Freiburg) und Freiburg, in Freiburg, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Prof. Dr. Willy Koenig, von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, und Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil (Bern), in Stäfa, Generaldirektor.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

3. Juli 1967. Niederspannungs-Apparate.

**Hans Haussener, in Bern, Handel mit, Vertretung und Reparatur von Niederspannungs-Apparaten usw. (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1960, Seite 3078).** Die Firma wird infolge Umwandlung in eine Zweigniederlassung der Einzelfirma «Hans Haussener», mit Sitz in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, gelöscht.

3. Juli 1967. Elektrische Apparate usw.

**Hans Haussener Zweigniederlassung Bern, in Bern.** Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern, im Handelsregister von Schwarzenburg seit 1. Dezember 1953 eingetragenen Einzelfirma «Hans Haussener», Fabrik elektrischer und klimatechnischer Apparate und elektronischer Schaltgeräte sowie Handel mit solchen Apparaten, in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Firmainhaber Hans Haussener, von Rüeggisberg, in Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Handel mit elektrischen und klimatechnischen Apparaten und elektronischen Schaltgeräten. Neubrückstrasse 65.

3. Juli 1967. Mercerie usw.

**Martha Weber, in Bern, Mercerie- und Bonneteriehandlung (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1950, Seite 1150).** Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Juli 1967. Buchdruckerei usw.

**K.J. Wyss Erben Aktiengesellschaft, in Bern, Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2144).** In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Gertrud Braendli-Wyss, von Bern, in Burgdorf, ohne Zeichnungsberechtigung, und Hans Peter Knoblauch, der weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt.

3. Juli 1967.

**Schweizerische Kreditanstalt Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1967, Seite 450), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.** Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Keller und Dr. Mário Singer sind erloschen. Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in

Horgen, neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt Kollektivunterschrift zu zweien. Robert H. Lutz, Generaldirektor, wohnt nun in Zumikon.

3. Juli 1967.

**Familien Garten-Genossenschaft Thormannmätteli, in Bern (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1966, Seite 1430).** André Brehm ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand besteht nun aus: Friedrich Ryser, Präsident (bisher Vizepräsident); Karl Grossenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Vizepräsident (bisher Protokollführer); Hans Klötzli, Kassier (bisher); Theodor Kachelhofer, von und in Bern, Sekretär (neu). Der Präsident Friedrich Ryser (bisher Vizepräsident) oder der Vizepräsident Karl Grossenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Bern (bisher Protokollführer ohne Zeichnungsbefugnis), führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär Theodor Kachelhofer, von und in Bern (neu), oder dem Kassier Hans Klötzli (bisher).

##### Bureau Biel

26. Juni 1967.

**Miniaturlätzlager A.G., in Biel, Fabrikation von Kugel- und Rollenlagern aller Art, einschliesslich deren Bestandteile, von verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2484).** Laut öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 1'500'000 auf Fr. 3'000'000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche aus Gesellschaftsreserven voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3'000'000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. juillet 1967. Cadrants en métal, etc.

**Métallique S.A., à Biel, fabrication et commerce de cadrants en métal, de découpages, emboutissage, matricages et articles accessoires (FOSC. du 20 janvier 1965, N° 15, page 216).** Est nommé directeur de fabrication Max Jegge, de Sisseln (Argovie), à Safnern. Il signe collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à: Ernest Hostettler, de Rüschegg (Berne), à Biel, et Armand Viret, de Lucens (Vaud), à Biel.

##### Bureau de Courtelary

3 juillet 1967. Diamants, etc.

**Ragis & Politec S.A. à St-Imier, (FOSC. du 6 mars 1967, N° 54, page 803).** Cette société est le successeur de «Politec, Racine & Cie», à St-Imier, dont elle a repris l'actif et le passif.

##### Bureau de Delémont

3 juillet 1967.

**Agence artistique Antal Toth, à Delémont.** Le chef de la maison est Antal Toth, de nationalité hongroise, à Delémont, séparé de biens de Aranka Toth née Kratky. Agence pour le placement de musiciens, d'orchestres et d'artistes de variété. Rue Neuve 24.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

30. Juni 1967. Bautechnische Patente usw.

**Intalag, in Luzern.** Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizzenzen, Konzessionen, Handels- und Fabrikmarken und ähnlichen Rechten (Know How) auf dem technischen Gebiete, insbesondere der Bauindustrie; Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Uebernahme von Vertretungen und Handel mit einschlägigen Artikeln; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Das voll einbezahnte Grundkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsanzeigblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Stocker, von und in Luzern. Adresse: Burgerstrasse 17 (bei Stocker & Co.).

##### Glarus — Glaris — Glarona

30. Juni 1967.

**Granita, Generalunternehmung-Gesellschaft, in Glarus, Genossenschaft, Verbindung von Personen vorwiegend aus der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1965, Seite 4034).** Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in Alkona, Generalunternehmung-Gesellschaft. Hansruedi Gubler, Präsident; Kurt Weingart, Vizepräsident, und Hugo Kühne, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Johann Jakob Müller, von Bichelsee (Thurgau), in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein), Präsident; Walter Koller-Müller, von Kreuzlingen, in Gossau (St. Gallen), Vizepräsident, und Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus, Sekretär.

##### Zug — Zoug — Zugo

28. Juni 1967.

**Cultural Productions AG (Cultural Productions S.A.) (Cultural Productions Ltd.), in Zug.** Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Organisation und die Finanzierung von kulturellen und künstlerischen Unternehmungen. Sie kann die Verwaltung von Vermögenswerten übernehmen, welche mit diesem Zweck im Zusammenhang stehen, und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Nomenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20'000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsanzeigblatt. Einladungen und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Albert Rees, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

30. Juni 1967. Dampfkessel usw.

**Borg Service International S.A., in Zug, Ausbildung von Ingenieuren für die Anwendung des BORG-Verfahrens zur Reinigung und Beizung von Dampfkesseln usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1967, Seite 2190).** Die Unterschrift von Lars Astrand ist erloschen.

3. Juli 1967. Beteiligungen usw.

Verwaltungen AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungs-akt und Statuten vom 27. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Immobilien. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Guglielmo F. Denzer, von und in Chiasso. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. A. Iten).

3. Juli 1967. Autospritzwerk.

Josef Baumann, in Baar. Inhaber der Firma ist Josef Baumann, von Gurtellen (Uri), in Baar. Autospritzwerk. Lettichstrasse.

3. Juli 1967.

Hibiscus Holding Zug AG, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1963, Seite 3268). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Hibiscus AG Zug (Hibiscus SA Zug) (Hibiscus Ltd. Zug). Hans Hartung ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Max Rüegg sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof bei Frick, in Baden, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

3. Juli 1967.

Imperia-Maschinen, D. Hulverscheidt, in Zug. Inhaber der Firma ist Detlef Hulverscheidt, deutscher Staatsangehöriger, in Remscheid (Deutschland). Der Inhaber und der Geschäftsführer Isidor Felber, von Ettiswil (Luzern), in Zug, führen Einzelunterschrift. Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere mit Imperia-Maschinen der Papierindustrie. Neugasse 22 (bei Anlagebank Zug AG).

3. Juli 1967.

Maschinenfabrik Cham A.G., in Cham, Fabrikation und Vertrieb von Separatoren, Maschinen und Apparaten usw. (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2478). Hugo Lüthy, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Walter Egli, von Bäretswil (Zürich), in Zürich, und Hans Meier, von Jonen (Aargau), in Zug. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien. Alfred Winiger, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

3. Juli 1967. Textilien usw.

Kilchenmann AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Textil- und Modebranche usw. (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1966, Seite 512). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Alex Düring, von Luzern, in Unterägeri. Er zeichnet kollektiv mit dem Mitglied des Verwaltungsrates Olle Larsson.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Fribourg

30 juin 1967. Constructions, etc.

Tacchini S.A., à Fribourg, entreprise de constructions, etc. (FOSC. du 30 décembre 1966, N° 306, page 4159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 juin 1967, la société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 60 actions de fr. 5000 chacune, au porteur, libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 100 actions de fr. 5000 chacune, au porteur, entièrement libérées.

30 juin 1967.

Gravière de Châtillon S.A., à Fribourg (FOSC. du 30 décembre 1966, N° 306, page 4159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 juin 1967, la société a porté son capital social de fr. 90 000 à fr. 300 000 par l'émission de 210 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées.

3 juillet 1967. Hôtel.

Oscar Gerbex, à Prez-vers-Noréaz, exploitation de l'Hôtel de la Cigogne (FOSC. du 19 février 1942, N° 40, page 382). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juillet 1967. Participations, etc.

E. F. Mac Donald International S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 6 juillet 1965, N° 154, page 2117). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 juin 1967, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale E. F. Mac Donald International S.A. en liquidation, par les administrateurs: Elton-Forbes Mac Donald, président; Pierre Sciclopnoff, secrétaire; Pierre Raisin, Kenneth Gazzard et Hubert Secrétan, lesquels continuent à signer individuellement (tous inscrits).

3 juillet 1967. Boucherie.

Joseph Baeriswyl, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 14 février 1950, N° 37, page 414). Le titulaire Joseph Baeriswyl et son épouse Edith née Spicher ont adopté le régime légal de la séparation de biens.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

30. Juni 1967. Restaurant.

Frau M. Hofer-Zumsteg, in Derendingen. Inhaberin (mit Zustimmung des Ehemannes): Marie Hofer geb. Zumsteg, von Langenthal, in Derendingen, Ehefrau des Rudolf Hofer. Betrieb des Restaurants Emmenbrücke, Luzernstrasse 1.

##### Bureau Olten-Gösgen

29. Juni 1967. Hoch- und Tiefbau usw.

Gottlieb Müller & Cie, AG, Zweigniederlassung in Schönenwerd. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gottlieb Müller & Cie. AG», mit Sitz in Zofingen, welche den Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, den Kauf und Verkauf von Liegenschaften aller Art sowie den Handel mit Baumaterialien bezeichnet und am 23. Mai 1967 im Handels-

register des Kantons Aargau eingetragen wurde (Publikation siehe SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1967, Seite 1845), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 26. Juni 1967 in Schönenwerd eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese Zweigniederlassung führen Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsrates Franz Gottlieb Müller-Beeli, von Zofingen, Präsident; Werner Nussbaum-Schürch, von Mircel, Vizepräsident, und Hans Suter-Wyss, von Zofingen, alle in Zofingen; ferner Kollektivprokura zu zweien Hans Wüthrich, von Trub, in Zofingen; Johann Leopold Rabitsch-Nussbaum, von Zürich, in Zofingen, und Willi Roth, von und in Mühlenthal. Die Prokuren zeichnen nicht unter sich. Domizil: Köllikerstrasse 5.

30. Juni 1967. Waschmittel, Zahnpasten usw.

Walz & Eschle A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1966, Seite 2283). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Juni 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Walz & Eschle A.G. in Liq. durchgeführt. Der Präsident Waldemar Hinnen, Jan E. van Berckel und Edwin Meili sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen, ebenso die Prokura des Robert Graune. Anton Schenker wurde zum Liquidator ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als weiterer Liquidator wurde gewählt Emil Sturzenegger, von Heiden und Zürich, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1967.

Hammermühle A.G., in Olten (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1964, Seite 2604). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juni 1967 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 250 000 ist neu eingeteilt in 250 Namensaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. Juni 1967.

Walter-Verlag AG, in Olten (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1967, Seite 1184). Der Präsident Dr. Adolf Rauber ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn und Oensingen, nun in Kilchberg (Zürich); er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor wurde erteilt an Josef Betschart, von Muotathal, in Olten, und Emil Beerli, von Thal, in Trimbach.

30. Juni 1967. Spenglerei, Installationen.

Fritz Iff, in Olten, Spenglerei, Installationen (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1934, Seite 2686). Einzelprokura ist erteilt an Fritz Iff, junior, von Auswil, in Olten.

#### Bureau Stadt Solothurn

27. Juni 1967. Tierzucht usw.

Porcarna A.G., in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungs-akt und Statuten vom 23. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche die Aufzucht von und den Handel mit Tieren, sowie den An- und Verkauf, die Vermietung und Erstellung von Liegenschaften bezeichnet. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Name und Adresse aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Martin Imbach, von Ruswil, in Zuchwil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Niklaus-Konradstrasse 18, bei der Visura, Treuhand-Gesellschaft.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. Juni 1967.

Erwin Spindler, Ueberkleider & Konfektion, in Basel (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1954, Seite 942). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktien- und Passiven an die «Spilag AG», in Basel, erloschen.

29. Juni 1967. Kleider.

Spilag AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kleidern. Die Gesellschaft kann sich an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und bewegliche Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Franken 600 000, eingeteilt in 600 voll libierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Erwin Spindler, Ueberkleider & Konfektion», in Basel, gemäss Uebernahmevertrag vom 7. Juni 1967 und Bilanz per 31. August 1966. Danach betragen die Aktiven Fr. 794 759.95 und die Passiven Fr. 95 195.94. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 699 564.01 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft und ein Gründer eine Gutschrift von Fr. 99 564.01. Einberufung der Generalversammlung: Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsblatt, oder, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Erwin Spindler, von Peuchapatte, in Laufen, Präsident, und Paul Frei, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft). Zum Direktor wurde ernannt: Aimé Miserez, von Basel und Beurnevésin, in Allschwil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Steinenvorstadt 75.

30. Juni 1967. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.

Willy Sutter, in Basel, Bäckerei, Konditorei, Tea-room (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 300). Prokura wird erteilt an Werner Willy Sutter und Hans Rudolf Sutter, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

30. Juni 1967. Beteiligungen usw.

Ketomo AG, in Basel, Beteiligung an Unternehmen der chemischen Industrie und Betrieb von solchen (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1612). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1967 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Ketomo AG in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt das Verwaltungsratsmitglied Dr. Kurt Stüssi. Er führt nun in dieser Eigenschaft Einzelunterschrift. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Elena Herr-Giulino, Präsidentin, und Fritz Schwab sowie des Direktors Herbert Vallentschag sind erloschen.

30. Juni 1967.

Verlagsgesellschaft Beobachter AG (Société éditrice l'Observateur SA) (Società editrice l'Osservatore SA), in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1576). Unterschrift wurde erteilt an Peter Merz, von Basel und Menziken, in Lausanne. Er zeichnet mit je einem zur Einzelunterschrift Befugten.

30. Juni 1967. Aushubunternehmung usw.

F. Musfeld AG, in Basel, Aushubunternehmung usw. (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2020). Der Prokurator Hugo Vogt, nun in Riehen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans Rudolf Leupin, von und in Muttenz, und Heinrich Rubin, von Basel und Lauterbrunnen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich.

30. Juni 1967. Apparate aller Art usw.

Feha-Sanitär AG, in Basel, Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 471). Einzelprokura wurde erteilt an Johann Kummert, von Reinach (Aargau), in Basel.

30. Juni 1967. Industrieverträge.

Immobilien gesellschaft Konkret AG, in Basel (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 891). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1967 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Konkret AG. Die Gesellschaft beweckt nun Industrieverträge aller Art.

30. Juni 1967.

Alpina Treuhand Basel AG, in Basel (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3340). Neues Domizil: Münzgässlein 16.

30. Juni 1967. Liegenschaften usw.

Montak Aktiengesellschaft, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1967, Seite 272). Die Firma wird nun auch in englischer Sprache geführt: Montak Limited. Neues Domizil: Güterstrasse 300.

30. Juni 1967. Industriebedarf Artikel, Werkzeug.

M. Eggmann & Co., in Basel. Margaretha Eggmann-Saladin, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Walter Eggmann, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000, beide von Basel und Oberhofen bei Kreuzlingen, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 18. Mai 1967 begonnen hat. Zustimmung gemäß Art. 167 ZGB ist erteilt. Handel mit Industriebedarf Artikel und Werkzeug. Theodorstrasse 24.

30. Juni 1967. Verkaufsförderung, Werbung.

Proac, Wille & Co. in Basel. Eric Wille-Gröner, von Neuhausen (Schaffhausen), in Nunningen, und Rudolf Jauslin-Kirner, von Muttenz, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1967 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Büro für Verkaufsförderung und Auswertung von Werbemedien. Leimenstrasse 49 a.

30. Juni 1967.

Münzen und Medaillen AG (Monnaies et Médailles SA), in Basel (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1966, Seite 2892). In der Generalversammlung vom 28. Juni 1967 wurden die Statuten geändert. Der Zweck der Gesellschaft wird nun wie folgt umschrieben: Handel mit Münzen und Medaillen sowie mit Kunstwerken der Antike, Verlag numismatischer Werke, Buchhandel (Sortiment und Antiquariat) für Bücher über Numismatik und Archäologie, und Abhaltung von Auktionen.

30. Juni 1967.

Werbeverlag Werner Voellmin AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Zusammenstellung und Herausgabe von Druckerzeugnissen und Publikationen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Werbung und Propaganda; Verwaltung und Vermittlung von Inseraten und Drucksachen, sowie Handel mit Papier und Papierwaren. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsblatt. Einladung zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Werner Voellmin, von Basel, in Riehen, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Gertrud Voellmin-Häner, von Basel, in Riehen, und Walter Goldschmid, von Zürich, in Basel, diese ohne Unterschrift. Domizil: Falknerstrasse 12.

#### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

29. Juni 1967. Manufakturwaren, Damenkleider usw.

C. Rupp & Cie., in Stein am Rhein, Handel mit Manufaktur-, Bonnetier- und Mercierwaren und Damenkonfektion, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1953, Seite 1740). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Carl Rupp-Furrer ist ausgeschieden; Rose-Marie Rupp ist nun unbeschränkt haftende Gesellschafterin; ihre Kommandite von Franken 5000 ist erloschen. Neu ist als Kommanditär in die Gesellschaft eingetreten: Markus Rupp, von Lenzburg, in Stein am Rhein, mit einer Kommandite (Bareinlage) von Fr. 3000. Die Firma wird geändert in: Rupp & Cie.

29. Juni 1967. Kolonialwaren, Getränke.

R. Sollberger, in Schaffhausen, Handel mit Kolonialwaren und Getränken (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1962, Seite 675). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Unterstadt 26 (bisher Verkaufsstätte).

29. Juni 1967. Technisches Bureau.

I. Bognar, bisher in Neuhausen am Rheinfall, Vertrieb von landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1964, Seite 1400). Die Firma hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines technischen Büros und Uebernahme von Vertretungen. Posthof 10.

#### Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

30. Juni 1967. Elektrische Unternehmungen.

Ripamonti & Co., in Herisau, elektrische Unternehmungen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1954, Seite 2447). Diese Kommanditgesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gingen per 1. Januar 1967 an die Aktiengesellschaft «Ripamonti & Schweizer AG», in Herisau, über.

30. Juni 1967. Elektrische Anlagen usw.

Ripamonti & Schweizer AG, in Herisau. Gemäß öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung elektrischer Anlagen und Handel mit Waren der Elektro- und verwandter Branchen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namensaktien zu Fr. 1000.

Die Gesellschaft übernimmt gemäß Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1967 und Uebernahmobilanz per 31. Dezember 1966 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Ripamonti & Co.», in Herisau, Aktiven von Fr. 235 294.30 und Passiven von Fr. 16 733.95. Für den Uebernahmepreis von Fr. 218 560.35 werden 120 Namensaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Der Restbetrag von Fr. 98 560.35 wird auf Konto-Korrent gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief; Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Eugen Ripamonti, als Präsident; Margrit Ripamonti-Brunner, als Vizepräsidentin, beide von Bühler, in Vaglio, und Christoph Schweizer, von Urnäsch, in Herisau, als Delegierter. Geschäftsdomicil: Platz.

30. Juni 1967. Restaurant.

Berthy Geugel, in Lustmühle, Gemeinde Teufen, Betrieb des Cafés und Speiserauverts «Zum Winkelstein» (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1966, Seite 300). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell-Steinegg, Bezirk Rüte (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2218) im Handelsregister von Appenzell A.-Rh. von Amtes wegen gelöscht.

30. Juni 1967. Drogerie, Kolonialwaren.

Albert Frey-Stieger, in Urnäsch, Drogerie und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1923, Seite 419). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

#### Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

29. Juni 1967. Vorhänge.

Alfons Bischofberger, in Oberegg, Vorhangspezialgeschäft (SHAB. Nr. 182 vom 10. Juni 1963, Seite 1696). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

26. Juni 1967.

Feinwäscherie AG., in St. Gallen (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3136). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juni 1967 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 26. Juni 1967 die Fusion mit der Firma «Bernet & Co. AG», mit Sitz in St. Gallen, beschlossen. Danach übernimmt die Firma «Bernet & Co. AG» sämtliche Aktiven und Passiven der Firma «Feinwäscherie AG.» nach Massgabe von Art. 748 OR gemäß Uebernahmobilanz per 31. Dezember 1966. Die «Feinwäscherie AG.» ist infolgedessen aufgelöst.

26. Juni 1967. Chemische Reinigung usw.

Bernet & Co. AG, in St. Gallen, Betrieb einer Kleiderfärberei sowie einer chemischen Reinigungs- und Dekatieranstalt usw. (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3136). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1967 hat die Gesellschaft den mit der «Feinwäscherie AG.», mit Sitz in St. Gallen, am 26. Juni 1967 abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt. Infolgedessen übernimmt die «Bernet & Co. AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Feinwäscherie AG.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1966, und zwar an Aktiven Fr. 742 256.14 und an Passiven Fr. 592 256.14 (ohne Aktienkapital), mit einem Aktivüber schuss von Fr. 150 000, welcher dem bisherigen Aktienkapital der «Feinwäscherie AG.» entspricht. Für den Uebernahmepreis von Fr. 150 000 werden den bisherigen Aktionären der «Feinwäscherie AG.» 135 voll libierte Namensaktien zu Fr. 1000 Serie A und 150 voll libierte Namensaktien zu Fr. 100 Serie B ausgehändigt, eine zwar im Verhältnis 1:1. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 275 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 135 Namensaktien zu Fr. 1000 Serie A und 150 Namensaktien zu Fr. 100 Serie B, welche entsprechend dem Fusionsvertrag voll libiert sind. Ferner wurden die Statuten revidiert. Die Publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: Die Firma lautet nun Bernet Chemische Reinigung & Feinwäscherie AG. Zweck der Gesellschaft ist: Reinigung von Kleidern, Wäsche und textilen Haushaltsgegenständen. Die bisherigen 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 125 Namensaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll libierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 275 000, eingeteilt in 260 Namensaktien zu Fr. 1000 Serie A und 150 Namensaktien zu Fr. 100 Serie B. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsblatt.

30. Juni 1967.

Aluminiumwerke A.-G. Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1967, Seite 222). Dr. Paul M. Haenni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Alfons Züllig, von Romanshorn, in Genf. Er führt keine Unterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Stefano Bonzongo wohnt nun in Mailand (Italien). Die Unterschrift von Hermann Weisser ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Max Jäger, von Mels, in Rorschacherberg.

30. Juni 1967.

Mayer Hochbau AG St. Gallen, in St. Gallen, Uebernahme und Durchführung von Hochbauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1966, Seite 1449). Geschäftsdomicil: Ruhstzstrasse 17.

30. Juni 1967.

Pro Elektra Ingenieur-Büro für Elektrotechnik Erich Hofstetter AG., in Wil, aufgelöste Gesellschaft, Betrieb eines Ingenieur-Büros für Elektrotechnik usw. (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4114). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung der Lösung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

30. Juni 1967.

Kaufhaus zur Stadt Paris A.G., in Gossau, Betrieb eines Warenhauses, insbesondere Handel mit Nouveautés, Textilien, Haushaltartikeln sowie Waren aller Art (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1966, Seite 2087). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Juni 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

30. Juni 1967.

Anef-Baltic Börsenberatung, Verlags- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung Vaduz, Filiale Buchs, in Buchs (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1966, Seite 928), mit Hauptsitz in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein). Die Unterschrift von Franz Heitzer, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Helgard Müller, von Unterlangenegg (Bern), in Zürich, Geschäftsführerin.

30. Juni 1967. Bohrungen usw.

Dicht AG., in St. Gallen, Ausführung von Bohrungen, Pfähleungen, Sondierungen sowie alle weiteren in das Gebiet der Bautätigkeit gehenden Arbeiten und Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1967, Seite 747). Kollektivprokura beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Curt Rietmann, von und in St. Gallen.

30. Juni 1967.

Käserei-Genossenschaft Hof, in Ernetschwil (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1957, Seite 1232). Alfred Schmucki, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Hans Elmer, von Elm, in Ernetschwil, Präsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar.

30. Juni 1967. Antiquitäten.

Franz Dutler-Rinderknecht, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franz Dutler-Rinderknecht, von Sevelen, in St. Gallen. Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht Gütertrennung. Handel mit Antiquitäten. Metzgergasse 30 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HRV).

30. Juni 1967. Bäckerei, Lebensmittel.

Johann Potho-Künsch, in Jona. Inhaber der Firma ist Johann Potho-Künsch, von Oesterreich, in Jona. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Fluhrstrasse 8 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HRV).

30. Juni 1967. Gold- und Silberwaren.

Bolli, in St. Gallen, Handel mit Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 73). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschaftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Bolli, Goldschmied», in St. Gallen.

30. Juni 1967.

Bolli, Goldschmied, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Bruno Bolli, von Beringen (Schaffhausen), in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Gold- und Silberwaren. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Bolli», in St. Gallen. Multergasse 20.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Juni 1967. Gasthaus.

Marin Accola, in Filisur, Betrieb des Gasthauses zum Weissen Kreuz (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1924, Seite 2064). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. Juni 1967. Waren aller Art.

Altoflex GmbH, in Chur, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1965, Seite 2379). Die Prokura von Erwin Zech ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Horst Freyberg, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim/Bergstrasse (Baden, Deutschland). Geschäftsführer und Prokuristen führen Kollektivunterschrift zu zweien, Die Prokuristen nur zusammen mit dem Geschäftsführer.

30. Juni 1967. Hotel.

Genossenschaft Laudinella, in St. Moritz. Betrieb eines Familienhotels (SHAB. Nr. 92 vom 19. April 1962, Seite 1181). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Fritz Wanger, von und in Winterthur, und Karl Meyer, von Zürich und Regensdorf, in Altburg bei Regensdorf (Zürich).

30. Juni 1967. Patente usw.

Bigelow-Sanford AG., in Chur, Erwerb, Verwaltung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2700). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Rex Inigo Cowley, englischer Staatsangehöriger, in Hassocks (Sussex, England).

#### Aargau — Argovie — Argovia

29. Juni 1967. Erdölprodukte, Maschinen, Fahrzeuge usw.

Bomber Schaffner AG., in Suhr, Handel mit Erdölprodukten, Eisen, Maschinen, Fahrzeugen und Werkzeugen, Betrieb von Tankstellen, Reparaturwerkstätten, Tauch-, Bergungs- und Abbruchunternehmen (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1966, Seite 4034). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter Schaffner-Trachsler, als Präsident; Max Rudolf Schaffner-Maurer, von Gränichen, in Rohr (Aargau); Alice Frieda Schaffner, von Gränichen, in Zürich, und René Künzli, von Strengelbach und Oberentfelden, in Oberentfelden. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschriften des bisher einzigen Mitgliedes der Verwaltung, Frieda Schaffner-Zürlinden, und Peter Schaffner-Trachsler sind erloschen. Hansrudolf Schaffner führt statt Kollektiv- nun Einzelprokura. Die Unterschrift von Walter Brunner-Heer ist erloschen.

29. Juni 1967. Ingenieurbüro, Beratungsdienste usw.

Werner Stolz, in Widen. Ingenieurbüro, Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten, Verwertungs-, Kommissions- und Vermittlungsgeschäfte sowie Transitzgeschäfte jeder Art, insbesondere Uebernahme von internationalen Vertretungen von elektrischen und vakuumtechnischen Geräten und Bauteilen, ferner Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1967, Seite 850). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 an die «W. Stolz AG.», in Widen, erloschen.

29. Juni 1967. Industrieverträge usw.

W. Stolz AG., in Widen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Uebernahme von in- und ausländischen Industrieverträge. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Werner Stolz», in Widen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1967 an Aktiven Fr. 241 390.96 und an Passiven Fr. 189 683.90. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 51 707.06. Hievon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die weiteren Fr. 50 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit dem 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Stolz-Sutter, von Winterthur, in Widen, als Präsident; Liselotte Stolz-Sutter, von Winterthur, in Widen, als Vizepräsidentin, und Paul Hurni, von Gurbrü (Bern), in Oberengstringen.

gen. Präsident und Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Franz Zurbuchen, von Habkern (Bern), in Freiburg. Geschäftssadresse: Zelghof (Zelgecke 315).

29. Juni 1967. Wand- und Bodenbeläge, Treppenbau.

Gebr. Meier, in Dottikon, Erstellung von Wand- und Bodenbelägen sowie Treppenbau (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 728). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 an die «A. & M. Meier AG.», in Dottikon, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

29. Juni 1967. Wand- und Bodenbeläge, Treppenbau.

A. & M. Meier AG, in Dottikon. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet die Erstellung von Wand- und Bodenbelägen sowie Treppenbau. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1967 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Meier», in Dottikon, an Aktiven Fr. 305 198.40 und an Passiven Fr. 2870.35. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 302 328.05. Hievon werden Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Albin Meier, Präsident, und Gottfried Anton Meier, beide von und in Dottikon. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftssadresse: Luegeten 600.

29. Juni 1967.

Hch. Kern, Hoch- und Tiefbau, in Untersiggenthal, Baugeschäft (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1959, Seite 3429). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1967 an die «Heinrich Kern A.G.», in Untersiggenthal, erloschen.

29. Juni 1967. Hoch- und Tiefbau.

Heinrich Kern A.G., in Untersiggenthal. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Betrieb eines Baugeschäfts für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt laut Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1967 von der bisherigen Firma «Hch. Kern, Hoch- und Tiefbau», in Untersiggenthal, an Aktiven Fr. 979 585.99 und an Passiven Fr. 399 655.62. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 579 930.37. Hievon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit dem 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Heinrich Kern-Brechbühler, als Präsident, und Martha Kern-Brechbühler, beide von Villigen, in Untersiggenthal. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftssadresse: Mühleweg 200.

29. Juni 1967.

Karl Fischer & Co. Metallwarenfabrik, in Meisterschwanden (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3140). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 23. Juni 1967, an die «Karl Fischer AG, Meisterschwanden», in Meisterschwanden, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

29. Juni 1967. Metallwaren, Kunststoffprodukte, sanitäre Anlagen usw.

Karl Fischer AG, Meisterschwanden, in Meisterschwanden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Metallwaren und Kunststoffprodukten aller Art, insbesondere Zubehörteilen zu Maschinen, Apparaten und Geräten sowie Werkzeugen, gestanzten und gepressten Massenartikeln und Präzisionserzeugnissen. Die Gesellschaft bezeichnet im weiteren die Installation und Reparatur von sanitären Anlagen und Heizungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 700 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Karl Fischer & Co. Metallwarenfabrik», in Meisterschwanden, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sacheinlagevertrag vom 23. Juni 1967 die Aktiven mit Fr. 2 173 748.22 und die Passiven mit Fr. 1 473 748.22. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 700 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kommanditgesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Robert Mühlbach, von Tegerfelden, in Uzniken, als Präsident; Karl Fischer, von und in Meisterschwanden, als Vizepräsident und Delegierter, und Hansueli Fischer, von und in Meisterschwanden. Der Präsident Dr. Robert Mühlbach und der Vizepräsident und Delegierte Karl Fischer führen Einzelunterschrift. Das Mitglied Hansueli Fischer zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Moritz Würsch, von Killwangen, in Meisterschwanden, und Lina Blaser, von Langnau im Emmental, in Fahrwangen, die je mit einem Verwaltungsratsmitglied zeichnen. Geschäftssadresse: Oberfeld Nr. 380.

29. Juni 1967. Spirituosen, Weine, Lebensmittel.

A. Senn, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Albert Senn-Capelli, von Bütschwil (St. Gallen), in Menziken. Handel mit Spirituosen, Weinen und Lebensmitteln. Kirchstrasse 358.

29. Juni 1967.

TEGA, Textil-Einkaufs-Aktiengesellschaft, in Aarburg, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1964, Seite 1980). Walter Steiner ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Emil Germann, von Graitshausen (Thurgau), in Zürich, als Präsident, und Anselm Capeder, von Disentis, in Zumikon. Sie führen Kollektivunterschrift. Die Unterschrift des Vizedirektors René Siegrist ist erloschen. Neue Geschäftssadresse infolge behördlicher Neumerierung: Bahnhofstrasse 62.

29. Juni 1967.

**Schrauben- und Möbelnägelfabrik A.-G. Brugg**, in Brugg, Fabrikation von Schrauben, Nägeln, Kugelketten und ähnlichen Gegenständen (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 178). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1967 wurde die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven werden gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 von der Firma «Marcel Widmer & Co. AG», in Brugg, übernommen. Die von der aufgelösten Gesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der übernehmenden Gesellschaft. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

29. Juni 1967. Eisenwaren, Werkzeuge, Maschinen usw.

**Marcel Widmer & Co. AG**, in Brugg, Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Maschinen, Schraubenfabrikation, Führung eines Galvanisierungsbetriebes (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1966, Seite 89). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der aufgelösten «Schrauben- und Möbelnägelfabrik A.-G. Brugg», in Brugg, übernommen, gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1966. Die von der aufgelösten Gesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der übernehmenden Gesellschaft.

29. Januar 1967.

**Schöntal-Immobilien AG**, in Baden, Erwerb von Grundstücken, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1966, Seite 1702). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1967, Seite 2130) im Handelsregister des Kantons Aarau von Amtes wegen gelöscht.

29. Juni 1967. Grundstücke.

**Hermann Herzog AG** Wettingen, in Wettingen, Ueberbauung von Grundstücken, An- und Verkauf von Immobilien und Hypotheken, Bestellung von Hypotheken usw. (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1965, Seite 3501). Ueber diese Gesellschaft ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Baden vom 24. November 1966 der Konkurs eröffnet worden, wodurch die Gesellschaft aufgelöst wurde. Mit Erkenntnis vom 22. Februar 1967 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Hermann Herzog AG Wettingen in Liquidation durchgeführt wird.

29. Juni 1967.

**Paul Müller**, Bedachungen und Garagenbau Teufenthal, in Teufenthal (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2147). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 an die «P. Müller AG, Bedachungen und Garagenbau», in Teufenthal, erloschen.

29. Juni 1967.

**P. Müller AG**, Bedachungen und Garagenbau, in Teufenthal. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Dachdeckerarbeiten (Steil- und Flachbedachungen) und die Erstellung von Garagen und ähnlichen Bauten sowie den Handel mit einschlägigen Materialien. Die Gesellschaft ist ermächtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu überbauen, zu verwalten und zu veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 völ. liberierte Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sach-einlageverträgen vom 21. Juni 1967 von der bisherigen Einzelfirma «Paul Müller, Bedachungen und Garagenbau Teufenthal», in Teufenthal, an Aktiven Fr. 354 931 und an Passiven Fr. 70 939.45. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 283 991.55. Hieron werden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit dem 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Paul Müller-Lehner, von Gränichen, in Teufenthal. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftssadresse: Kulmerstrasse 284.

29. Juni 1967. Schmiede, sanitäre Installationen usw.

**Ernst Mäder**, in Niederwil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Mäder-Fischer, von und in Niederwil (Aargau), Huf-, Pflug- und Wagenschmiede, Vertretung landwirtschaftlicher Maschinen, Ausführung von Reparaturen, sanitäre Installationen, Konstruktionen. Buchgrindel 174.

29. Juni 1967.

**Georg Eberhardt & Söhne**, Lichtspieltheater, Aarau, in Aarau, Betrieb eines oder mehrerer Lichtspieltheater sowie Beteiligung an solchen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1950, Seite 3129). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 an die «Casino Immobilien AG», in Aarau, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die von der Kollektivgesellschaft seit dem 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft.

29. Juni 1967. Lichtspieltheater.

**Casino Immobilien AG**, in Aarau, Verwaltung sowie Erwerb, Verkauf, Bau und Umbau von Immobilien (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1957, Seite 3439). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: Gebr. Eberhardt AG. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines oder mehrerer Lichtspieltheater. Die Gesellschaft kann andere Geschäftszweige aufnehmen und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von bisher Fr. 220 000 ist auf Fr. 500 000 erhöht worden durch Ausgabe von 2800 neuen Namensaktien zu Fr. 100. Gemäss Bilanz per 31. Dezember 1966 und Sachenlagevertrag vom 23. Juni 1967 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Georg Eberhardt & Söhne, Lichtspieltheater, Aarau», in Aarau, an Aktiven Fr. 2 377 797.73 und an Passiven Fr. 1 388 301.15. Der Übernahmepreis beträgt Franken 989 496.58. Hieron werden Fr. 280 000 auf den Kapitalerhöhungsbetrag angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Werner Eberhardt, während die bisherige Präsident Jakob Eberhardt Mitglied des Verwaltungsrates bleibt. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftssadresse: Kasinostrasse 38.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. Juni 1967.

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1967, Seite 387), Kreuzlingen und Weinfelden (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1322). Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Keller, Vizepräsident, und Dr. Mario Singer, Generaldirektor, sind erloschen. Der neue Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon.

29. Juni 1967. Textilien.

**Tueehof A.G.**, in Aadorf, Handel mit Textilwaren und verwandten Artikeln im Detailverkauf (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1965, Seite 3501). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1967 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Tueehof A.G. in Lüg. durch das Verwaltungsratsmitglied Kurt Luginbühl, von Bowil in Aadorf, durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Lisbeth Luginbühl ist erloschen.

29. Juni 1967. Technische Erzeugnisse usw.

**Stoffel & Sohn**, Inhaber F. L. Stoffel, in Horn, Herstellung und Vertrieb technischer Erzeugnisse, insbesondere von Patent- und Massenartikeln, wie Abzeichen, Plomben usw. (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1967, Seite 568). Die Unterschrift von Dr. Roland Suter sowie die Prokura von Sylvia Hauser sind erloschen.

29. Juni 1967. Pressformen für Kunststoffe usw.

**Heinrich Thurnheer & Co.**, in Weinfelden, Herstellung von Pressformen für die Kunststoffindustrie und Fabrikation von speziellen Kunststoffartikeln (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1967, Seite 946). Jetzige Adresse: Unterthurenstrasse 4.

29. Juni 1967. Eier, Hennen.

**Heinz Burgmer**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Heinz Burgmer, von Kyburg (Zürich), in Kreuzlingen. Handel mit Eiern, Kücken und Junghennen. Kreuzlingerstrasse 50.

30. Juni 1967.

**Baugenossenschaft Ribistrasse**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1948, Seite 1199). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 19. Juni 1967 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juni 1967. Goldschmiede usw.

**C. Ritter**, in Frauenfeld, Goldschmiede, Fabrikation von und Handel mit Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1947, Seite 3289). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. Juni 1967. Goldschmiede usw.

**M. Parolari**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Marino Parolari, von Brugg (Aargau), in Frauenfeld. Goldschmiede, Fabrikation von und Handel mit Gold- und Silberwaren. Zürcherstrasse 159.

## Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

30 giugno 1967. Metallurgia, ecc.

**Monteforno, Acciaierie e laminatoi SA**, in Giornico (FUSC. del 28 gennaio 1963, N° 22, pagina 268). Henri Monfrini, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma viene radiata.

## Ufficio di Lugano

28 giugno 1967. Articoli d'ufficio, ecc.

**Pia Quadri Casa Alca**, in Lugano, articoli d'ufficio (FUSC. del 13 febbraio 1962, N° 36, pagina 462). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

28 giugno 1967.

**Corner Banca S.A.**, in Lugano (FUSC. del 22 febbraio 1967, N° 44, pagina 659). La firma di Max von Ritter-Zahony, già procuratore, è estinta.

30 giugno 1967. Partecipazione, ecc.

**Onida S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere; l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie nel campo dell'acquisto e della vendita di valori mobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 percento (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Sergio Demiéville, da Palézieux, Villarzel, Sédeilles e Rossens, in Lugano, membro, e Alberto Collenberg, da Cumbels, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

30 giugno 1967. Immobili, ecc.

**Leland S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 giugno 1967. Scopo: la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili; la costruzione e la gerenza degli stessi; la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 percento (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Castagnola, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

30 giugno 1967. Immobili, ecc.

**Domench A.G.**, in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 29 giugno 1967, N° 149, pagina 2226). Angela Dillena, dimissionario, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano.

30 giugno 1967. Immobili, ecc.

**Pasquereone S.A.**, in Caslano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 24 ottobre 1961, N° 249, pagina 3085). Angelo Bettelini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Cuno Pozzi, da Poschiavo, in Massagno, Nuovo recapito: c/o Dora Bacher, Casa di Campagna. Uffici in Lugano: Via Pietro Peri 5.

30 giugno 1967. Partecipazioni, ecc.

Interbaufin Holding S.A. (Interbaufin Holding A.G.) (Interbaufin Holding Ltd.), in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria internazionale ad altre società di ogni genere che persegono uno scopo commerciale ed economico, nonché l'amministrazione delle stesse. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D<sup>r</sup> Aldo Libanone, da St. Antonino, in Lugano. Recapito e uffici: Viale C. Cattaneo 11, presso amministratore unico.

30 giugno 1967. Partecipazioni, ecc.

Crowell S.A., in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 28 giugno 1967. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; l'assunzione di incarichi fiduciari; la comprera, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; le operazioni finanziarie connesse o attinenti a questo scopo, ai sensi di una società Holding. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è D<sup>r</sup> Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 11, presso l'avvocato Attilio Lucchini.

#### Distretto di Mendrisio

28 giugno 1967. Spedizioni, ecc.

Goth e Co. S.A. succursale di Chiasso, in Chiasso, agenzia spedizioni, trasporti, ecc. (FUSC. dell'8 giugno 1964, N° 129, pagina 1778), società anonima con sede principale a Basilea. Peter Rythen, da Frutigen (Berna), in Dornach (Soletta), è stato nominato procuratore della succursale con firma collettiva a due.

30 giugno 1967. Immobili.

Osmo A.G., in Chiasso, la gestione di sostanze e di immobili (FUSC. del 1<sup>o</sup> febbraio 1962, N° 26, pagina 337). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Zuoz (Grigioni) (FUSC. del 27 giugno 1967, N° 147, pagina 2193).

30 giugno 1967. Affari commerciali e finanziari.

Valori & Cambi S.A., in Chiasso, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC. del 19 maggio 1967, N° 114, pagina 1701). Con decisione assembleare del 28 giugno 1967, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Valcambi S.A., di trasferire la propria sede sociale a Balerna e di modificare lo scopo come segue: lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, in particolare, il commercio in banconote e valute estere. La società può partecipare ad altre società della medesima branchia o di altre simili. Essa è autorizzata ad acquistare, vendere od ipotecare proprietà immobiliari. La società può altresì curare la lavorazione e il commercio dei metalli preziosi, la fabbricazione e il commercio di casse e centurini d'oro per orologi e di oreficeria in genere. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

30 giugno 1967. Partecipazioni.

Holding Rosa delle Alpi, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 17 gennaio 1964, N° 11, pagina 148). Con decisione assembleare del 27 giugno 1967, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale Holding Rosa delle Alpi in liquidazione. A liquidatore è stato nominato D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, già amministratore unico, il quale impegnherà la società con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: presso Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

30 giugno 1967. Constructions métalliques, armes, etc.

Brouze Denis, à Villeneuve. Le chef de la maison est Denis Joseph Brouze, allié Chaperon, de Port-Valais, à Villeneuve. Constructions métalliques, ventilations. Vente d'armes et de munitions. Pré Jaquet.

##### Bureau de Cully

30 juin 1967. Tableaux, etc.

Mme Budry-Kaeser, à St-Saphorin, commerce de tableaux, etc. (FOSC. du 23 juillet 1963, page 2157). Par décision du 28 juin 1967, le président du Tribunal du district de Lavaux a déclaré la titulaire en état de faillite.

##### Bureau de Grandson

29 juin 1967. Garage.

P. Kläui, à Concise. Le chef de la maison est Peter Kläui, allié Aeschlimann, de Winterthour, à Concise. Exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage de la Cible».

##### Bureau de Lausanne

30 juin 1967. Appareils ménagers.

Livomat S. à r. l. en liquidation, à Lausanne, représentation et vente d'appareils ménagers (FOSC. du 18 février 1960, page 565). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 juin 1967. Immeubles.

S. I. Rochettes Fleuries B, à Lausanne, società anonima (FOSC. du 12 mars 1962, page 751). Date de la dissolution: 29 mai 1967. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 juin 1967. Immeubles.

La Chavannette S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 décembre 1956, page 3060). Date de la dissolution: 18 mai 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, l'autorité fiscale cantonale n'ayant pas encore donné son accord.

30 juin 1967. Investimenti.

Charmide S.A., à Lausanne, gérance de fortunes, investissement de tous capitaux (FOSC. du 14 mars 1962, page 777). Date de la dissolution: 26 mai 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, l'autorité fiscale cantonale n'ayant pas encore donné son accord.

30 juin 1967. Immeubles.

Terrefonds S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 3 mai 1966, page 1434). Date de la dissolution: 1<sup>er</sup> mai 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, l'autorité fiscale fédérale n'ayant pas encore donné son accord.

30 juin 1967. Participations.

Rinshed-Mason S.A., à Lausanne, participation à des entreprises industrielles et commerciales (FOSC. du 13 décembre 1963, page 3546). Date de la dissolution: 4 avril 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 juin 1967.

S. I. Rue de la Gare 6, Morges, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 5 février 1964, page 382). Date de la dissolution: 2 juin 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 juin 1967. Boulangerie-pâtisserie.

W. Fehr, à Renens, boulangerie-pâtisserie, en faillite (FOSC. du 12 décembre 1966, page 3938). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

30 juin 1967. Immeubles.

L'Arabie S.A., à Renens, affaires immobilières (FOSC. du 22 juin 1962, page 1837).

S.I. Okarina, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 4 janvier 1963, page 20). S.I. Valériane, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 25 février 1963, page 574).

S.I. L'Amazone, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 5 avril 1963, page 990).

S.I. Lou Pescadou S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 février 1964, page 370).

S.I. Vallauris S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 février 1964, page 370).

S.I. Roeamadour S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 février 1964, page 370).

S.I. Résidence Trinidad, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 4 juillet 1963, page 1958).

S.I. Résidence Quirinal, à Lausanne, società anonyme (FOSC. du 4 juillet 1963, page 1958).

Bureaux transférés: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez régie Jean Francken S.A.)

30 juin 1967. Produits pharmaceutiques.

Pharmitex S.A., à Lausanne; diffusion de produits pharmaceutiques (FOSC. du 22 avril 1960, page 1229). Date de la dissolution: 19 juin 1967. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

30 juin 1967.

Société Immobilière Courval S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 décembre 1956, page 3170). Les administrateurs Armand Dumont et Hubert Métraller sont démissionnaires; leur signature est radiée. Pierre-Férid Nafilyan (président inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés in conseguencia.

30 juin 1967. Produits del pétrole.

A. Golaz S.A., à Lausanne, produits du pétrole (FOSC. du 29 mars 1967, page 1067). La procuration d'Anne-Marie Zaninetti est éteinte.

30 juin 1967. Opérations commerciales etc.

Promos S.A., à Lausanne, opérations commerciales et financières (FOSC. du 3 août 1966, page 2490). Procuration collective à deux est conférée à Hans-Jakob Lüthi, de Signau (Berne), à Pully.

30 juin 1967.

Le Logement Salubre, à Lausanne, società cooperativa (FOSC. du 19 août 1966, page 2653). L'administrateur Victor Rahm est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Edouard Vaney, de Cugy (Vaud) e Bottens, à Lausanne.

30 juin 1967. Bâtiments.

Jean Spinedi S.A. Lausanne, à Lausanne, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 17 mai 1966, page 1616). Pierre Fallet (inscrit) est nommé administrateur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte.

30 juin 1967.

Auto-Shopping de Malley S.A., à Prilly (FOSC. du 2 août 1966, page 2476). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Nouveaux statuts: 28 juin 1967. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé in 200 actions au porteur de fr. 1000.

30 juin 1967. Opérations financières etc.

Vert-Vennes S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières, participations à toutes autres entreprises (FOSC. du 21 mars 1967, page 995). L'administrateur sans signature Otto Ritter est démissionnaire. Nouvel administrateur sans signature: Charles Chevalley, de Rivaz e Puidoux, à La Tour-de-Peilz. La società est engagée par la signature individuelle du président; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale. Bureaux transférés: Route de Berne 60.

30 juin 1967. Immeubles.

S.I. Les Fusains, à Lausanne, società anonyme immobilière (FOSC. du 16 août 1961, page 2403). L'administrateur Robert Jordan est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Amleto Comini, d'Italia, à Lausanne, président; Felix Porcellana, de Flin Haut, à Lausanne, e Charles Chevalley, de Rivaz e Puidoux, à La Tour-de-Peilz. La società est engagée par la signature individuelle du président; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale.

Bureaux transférés: Route de Berne 60.

30 juin 1967. Opérations financières, etc.

La Messagère S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 29 janvier 1962, page 294). Nouveaux statuts: 28 juin 1967. Nouveau but: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières de quelque nature que ce soit, participation à toutes entreprises ou sociétés quelconques et gestion de biens. Reprise de biens modifiée comme suit: la società a acquis lors de sa constitution, au prix de fr. 480 000 divers immeubles sis à Lausanne «En Vennes» d'una superficie totale de 3307m<sup>2</sup> (articles 16 724 et 16 725, fol. 206, N°s 35/15, 35/16, 35/18, 35/17, 35/19, 36/3). Les administrateurs sans signature Marie-Claude Braun e Marianne Guilloud sono démissionnaires. Nouveaux

administrateurs sans signature: Félix Porcellana, de Finhaut, à Lausanne, et Charles Chevalley, de Rivaz et Puidoux, à La Tour-de-Peilz.  
30 juin 1967. Immeubles.

S.I. Miroir de Lutry S.A., précédemment à Granges-Paccot (Fribourg) (FOSC. du 7 juillet 1960, page 2019). Transfert du siège à Lausanne. But: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles, en bloc ou par parcelles. Les statuts originaires portant la date du 24 juin 1960, ont été modifiés en conséquence le 26 juin 1967. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 membre. L'administrateur Eugène Schneuwly est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice (Vaud). Bureaux: avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham & Cie).

30 juin 1967. Toutes marchandises.

External S.A., à Lausanne, achat et vente de toutes marchandises (FOSC. du 4 janvier 1966, page 21).

Société anonyme de Tannerie, à Lausanne (FOSC. du 4 janvier 1966, page 21). Procuration collective à deux est conférée à Philippe Guex, de Sain-Léger-La Chicsaz, à Lausanne.

30 juin 1967.

Caisse enregistreuse Huguen S.A., Succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 2 novembre 1966, page 3455), avec siège principal à Zurich. La signature d'Arnold Mury, limitée à la succursale, est radiée.

30 juin 1967.

Menhul Simplon S. à r. 1, à Lausanne (FOSC. du 15 septembre 1966, page 2917). Bureaux transférés: avenue d'Ouchy 7.

30 juin 1967.

Garage du Lausanne Palace S.A., en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 9 février 1967, page 499). La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Garage du Lausanne Palace Georges Meylan et Henri Maurer», à Lausanne.

30 juin 1967.

Garage Lausanne Palace, Georges Meylan et Henri Maurer, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 6 avril 1967, page 1167). La société reprend l'actif et le passif de la société «Garage du Lausanne Palace S.A., en liquidation», à Lausanne.

30 juin 1967. Immeubles.

Brise du Léman S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 18 novembre 1966, page 3654). L'administrateur Ernest Matthey est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Sandoz, du Locle, de la Brévine et des Ponts-de-Martel, au Mont-sur-Lausanne. Bureau transféré: place St-François 11 (chez Claude Sandoz).

30 juin 1967. Hôtel-restaurant.

P. Goy, à Lausanne, hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Le Transits» (FOSC. du 13 avril 1962, page 1118). Le titulaire est domicilié actuellement à Prilly.

30 juin 1967. Produits pour coiffeurs.

P. H. Goy, à Lausanne. Titulaire: Pierre-Henri Goy, du Chenit, à Prilly, séparé de biens de Liliane née Blaser. Commerce de produits pour coiffeurs. Rue du Simplon 14.

30 juin 1967.

«Calorla» Société Anonyme de chauffage et de ventilation, à Lausanne (FOSC. du 25 février 1960, page 665). Nouvel administrateur avec signature individuelle: André Kistler, de Hasle (Berne), à Neuchâtel.

30 juin 1967.

Enromart Investments S.A., à Lausanne, gestion de biens mobiliers et immobiliers (FOSC. du 1er décembre 1965, page 3770). Statuts modifiés le 30 juin 1967 sur un point non soumis à publication.

30 juin 1967.

Société immobilière du Square des Fleurettes A S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017);

Société immobilière du Square des Fleurettes B S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017);

Société immobilière du Square des Fleurettes C S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017);

Société immobilière du Square des Fleurettes D S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017);

Société immobilière du Square des Fleurettes E S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017);

Société immobilière du Square des Fleurettes F S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017).

L'administrateur Achille Waegell est décédé; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Rosa Waegell, de Genève, à Vésenaz (Genève).

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

30. Juni 1967. Schlosserei, sanitäre Installationen.

Karl Heldner, in Eyholz. Inhaber: Karl Heldner, von und in Eyholz. Schlosserei, sanitäre und Heizungs-Installationen.

30. Juni 1967.

Verkehrsverein Leukerbad, in Leukerbad, Verein, Hebung und Förderung des Kurortes Leukerbad und Umgebung usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1967). Paul Guntern, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Beisitzer sind in den Vorstand gewählt worden: Dr. med. Niklaus Fellmann, von Uffikon, und Bruno Gy, von Leukerbad, in Leukerbad. Fritz Grichting, bisher Präsident, ist nun Beisitzer. Die Beisitzer führen je Kollektivunterschrift mit dem Leiter des Verkehrsberaus Ernst Hess. Alberto Willi, bisher Beisitzer, ist zum Präsidenten gewählt worden; er ist einzeln unterschriftsberechtigt.

Bureau de St-Maurice

29 juin 1967.

Société des téléskis et télésièges Vérossaz - les Giettes-Poraire S.A., à Vérossaz (FOSC. du 19 décembre 1961, page 3679). Par acte authentique du 21 juin 1967, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 65 500 à fr. 69 500 par l'émission de 8 actions

nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 69 500; il est entièrement versé et divisé en 139 actions nominatives de fr. 500.

29 juin 1967.

Caisse de crédit mutuel de Fully, à Fully, société coopérative (FOSC. du 24 novembre 1959, page 3223). L'assemblée générale du 22 février 1964 a modifié les statuts de la société. Les parts sociales sont de fr. 200. Les associés peuvent être appelés à faire des versements supplémentaires et répondent solidiairement des engagements sociaux. Abel Carron est démissionnaire; sa signature est radiée. Il est remplacé comme secrétaire par Raymond Carron, de et à Fully. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire.

#### Bureau de Sion

29 juin 1967. Matériaux de construction.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., succursale de Sion (FOSC. du 8 juin 1966, N° 131, page 1860), fabrication et commerce de matériaux de construction, avec siège principal à Lausanne. Victor de Gautard, de Vevey, à St-Léger (Vaud), et Michel Rossier, de Rougemont, à Bruxelles (Belgique), sont nommés administrateurs sans signature.

29 juin 1967. Immeubles.

Conforti & Monnet successeurs de A. Bérard à Ardon, à Ardon (FOSC. du 11 février 1944, N° 34, page 340). Cette société en nom collectif ne s'occupe plus dorénavant de l'entreprise de maçonnerie et travaux publics, mais uniquement de l'exploitation du bâtiment HLM dit «Bellevue».

29 juin 1967.

Setimar S.A. Société d'Extension Touristique Immobilière et Maritime, à Sion. Suivant acte authentique et statut du 20 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la location à des fins touristiques de biens mobiliers et immobiliers. Elle peut, à cet effet acquérir des terrains, y ériger des constructions, acquérir des immeubles bâties, des bateaux de plaisance ou tous autres biens matériels ou immatériels servant à la réalisation de son but. Elle peut effectuer le dépôt, l'acquisition et l'exploitation de brevets utiles à la réalisation de son objet. Elle n'exerce dans le canton du Valais aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites aux actionnaires par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de: Marc Duvoisin, de Bonvillars et Fontanezier (Vaud), à Pully, président, et Gérard Wyssa, de Corseaux (Vaud), à Genève. Ils signent collectivement. Domicile légal et bureaux: c/o René Boll, directeur de la Société de Banque Suisse, avenue de la Gare 29, Sion.

#### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

29 juin 1967. Horlogerie.

B. Dubois et fils, à Bevaix, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 15 juillet 1963, N° 62, page 2072). L'associé Georges-Bernard Dubois a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Cécile Dubois née Balmer, veuve de Georges-Bernard, du Locle, à Bevaix, est entrée, dès le 1er mai 1967, comme associée dans la société, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. La nouvelle raison sociale sera désormais la suivante: Dubois et fils.

30 juin 1967. Boulangerie, etc.

Edgar Noverraz, à Cortaillod, exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 12 octobre 1964, N° 237, page 3048). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 juin 1967. Hôtel, etc.

La Mouette S.A., à Vaumarcus, commune de Vaumarcus-Vernazza, exploitation, sous l'enseigne de «Relais de la Mouette», d'un hôtel-restaurant et entreprises accessoires, etc. (FOSC. du 11 septembre 1961, N° 212, page 2645). Willy Schenk, secrétaire du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Neuchâtel.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 juin 1967. Horlogerie, instrument de précision, etc.

Ralco S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de tous produits quelconques de l'industrie (FOSC. du 11 février 1963, N° 34). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 28 juin 1967 et statuts du même jour, la société a désormais pour objet: l'achat et la vente d'horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, ainsi que l'achat, la fabrication et la vente d'articles, d'appareils et d'instruments de précision. Elle peut acquérir, vendre exploiter ou faire exploiter tous brevets et marques de fabrication rentrant dans sa branche d'activité. Elle peut aussi acheter, vendre et gérer des immeubles et faire toutes les opérations en relation avec le but social.

#### Bureau de Neuchâtel

30 juin 1967.

L'Espagne Immobilière S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 16 août 1962, N° 190, page 2378). Par suite de décès, Max Berthoud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Walter Strauss, jusqu'ici vice-président, a été nommé président. Jean-Jacques Berthoud, de Couvet, à Neuchâtel, est nommé administrateur. Le conseil d'administration est composé de: Walter Strauss, président; Jean-Jacques Berthoud, vice-président, et André Ulysse Février, secrétaire (sans changement), tous avec signature collective à deux.

30 juin 1967.

Arts Ménagers S.A. (A.M.S.A.), succursale de Neuchâtel (FOSC. du 15 juillet 1965, N° 162, page 2231) avec siège principal à Chêne-Bougeries. Nouvelle adresse: Rue Neubourg 12.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

## Aufrufe — Sommations — Diffida

Die allfälligen Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

**Titel:** Schuldbrief im II. Rang z.G.d. Ersparniskasse Olten, vom 12. April 1921, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 32, im Betrage von Fr. 9500.—, Höchstzinsfuss 7%. Eigentümer: Wälchli Walter Friedrich, 1908, Friedrich Andreas sel., Bundesbeamter, Höheweg 10, Muri b/Bern. (18/68)

4600 Olten, 5. Juli 1967

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. U. Studer

Es werden vermisst:

1. 4 1/2% Inhaber-Obligation Nr. 26987 des Verbandes Schweiz. Darlehenskassen, Fr. 2000.—, rückzahlbar per 31. Dezember 1970, mit Ratacoupon per 30. Juni 1966 sowie Jahrescoupon per 30. Juni 1967 u. ff.
2. Inhaber-Sparheft Nr. 19917 des Sparverein «Biene», Altstätten; Guthaben per 31. Dezember 1966: Fr. 4957.15.
3. Inhaber-Sparheft Nr. 1543 der Darlehenskasse Bernhardzell; Guthaben per 31. Dezember 1966: Fr. 5746.60.
4. Inhaberschuldbrief St. Margerthen Nr. 2308 Band 12, im Betrage von Fr. 6000.—, datiert vom 3. Februar 1914, im 4. Rang, Inhaberschuldbrief St. Margrethen Nr. 3648, Band 16, im Betrage von Fr. 2000.—, datiert vom 18. Januar 1938, im Rang 4a, beide lastend auf dem Grundstück Nr. 2004, Plan 14, Wohnhaus, Schopf, Hofraum und Garten am Bahnhofplatz, St. Margrethen, der Erben des Fridolin Dürst sel.
5. Inhaberschuldbrief Mels Nr. 7325 Band 24, im Betrage von Fr. 300.—, datiert vom 21. Dezember 1912, lastend im 2. Rang auf dem Grundstück Rheinkat. Nr. 496, Plan 9, Wiesboden im Baschär-Mels des Emil Bärtsch-Pfiffner, am Bach-Mels.
6. Schuldbrief Nr. 11287 Pfandprotokoll Kirchberg Band 27, im Betrage von Fr. 800.— (ursprünglich Fr. 1500.—), datiert vom 20. Februar 1912, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft des Johann Strässle-Brägger, Müthingen, mit Wohnhaus Nr. 1620, Scheune Nr. 1621, Platz und Garten; ursprünglicher Gläubiger: Josef Anton Brägger in Müthingen.
7. Kaufschuldbesicherungsbrief Nr. 2049 Pfandprotokoll Oberbüren Band X, im Betrage von Fr. 5000.—, datiert vom 2. Mai 1904, zu Gunsten von Karl Bubenhofer sen., Gossau, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 1103, Wohnhaus Nr. 667, Scheune Nr. 668, Hofraum und Garten des Franz Schenck-Rechsteiner, Aufhofen, Niederwil.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1 bis 3 innert sechs Monaten und Ziff. 4 bis 7 innert eines Jahres vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsident St. Gallen in 9004 St. Gallen, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsident Oberheinthal in 9450 Altstätten, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsident Gossau in 9202 Gossau, Ziff. 4 beim Bezirksgerichtspräsident Unterrheinthal in 9430 St. Margrethen, Ziff. 5 beim Bezirksgerichtspräsident Sargans in 8887 Mels, Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsident Altstotzenburg in 9606 Bütschwil und Ziff. 7 beim Bezirksgerichtspräsident Wil in 9500 Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (592)

9001 St. Gallen, den 7. Juli 1967

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 80 000.— vom 27. Juni 1961, Beleg Nr. 6/6556, haftend im I. Rang auf Oberhofen-Grundstück Nr. 178 sowie der Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.— vom 29. Dezember 1964, Beleg Nr. 7/4247, haftend im II. Rang auf Oberhofen-Grundstück Nr. 178, im Nachgang zu Fr. 80 000.— des Walter Eggimann, von Thalwil und Sumiswald, Kaufmann, Seestrasse 135, Thalwil, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (590)

3600 Thun, den 6. Juli 1967

Der Gerichtspräsident I: Schmid

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 550.— vom 25. April 1939, Belege Serie I/5984, lastend im I. Rang auf Spiez-Grundbuch Nr. 3070 des Hans Wolf, Landwirt u. Zimmermann, Obergut, Spiez.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, vorzulegen, ansonst dieser Titel kraftlos erklärt wird. (591)

3752 Wimmis, den 6. Juli 1967

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: A. Ott

Vermisst werden:

1. 4 Namensparhefte der Zuger Kantonalbank:
  - Nr. 66164 lautend auf Frau Lini Oberholzer, mit einem Guthaben von Fr. 5236.30,
  - Nr. 84544 lautend auf Frau Lini Oberholzer, mit einem Guthaben von Fr. 4963.—,
  - Nr. 68950 lautend auf Frauengewerbeverband des Kantons Zug, mit einem Guthaben von Fr. 810.40,
  - Nr. 121744 lautend auf Frauengewerbeverband des Kantons Zug, mit einem Guthaben von Fr. 669.20
2. Inhabersparheft Zuger Kantonalbank Nr. 200248 mit einem Guthaben von Fr. 2611.20.

3. Anlageheft Nr. 61231 der Schweiizerischen Kreditanstalt in Zug, lautend auf Frau Lina Oberholzer, mit einem Guthaben von Fr. 2050.50.

Die unbekannten Besitzer dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens am 14. Januar 1968 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst die erwähnten Sparhefte als kraftlos erklärt werden. (595)

6301 Zug, den 7. Juli 1967

Kantonsgerichtspräsident Zug  
Dr. V. Schaller

## Premier avis

Par décision du 6 juillet 1967, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au porteur, au nominal de fr. 200 000, créée et inscrite au Registre foncier le 8 janvier 1964, grevant la parcelle 2623 et co-propriété des parcelles 2632 index 2, 2655 et 2656 de la commune du Grand Saconnex, en 1<sup>er</sup> rang, parcelles propriété de la S.I. Grand Saconnex «La Tour» 11 a, de la déposer au greffe dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (593)

1200 Genève, le 11 juillet 1967

B. XXVI

Tribunal de première instance, Genève: F. Berdoz, greffier

## Le titre suivant:

Chèque N° 552, de fr. 980.—, de la Caisse de crédit mutuel de Mervelier, a été égaré par le destinataire.

Le détenteur éventuel de ce chèque est sommé de le présenter au juge soussigné, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée, conformément aux art. 1074 ss du CO. (596)

2740 Moutier, le 10 juillet 1967

Le Président du Tribunal I:  
R. Carnal

## Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Die erstmals in Nr. 1 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Januar 1968 als vermisst aufgerufene Obligation 3 1/4% Gewerbekasse in Bern, Nr. DF 119, von nom. Fr. 10 000.—, fällig gewesen am 31. Dezember 1961, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. (597)

3011 Bern, den 8. Juli 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Die erstmals in Nr. 305 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 29. Dezember 1966 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel:

- 10 Obligationen 3% Eidgenössische Anleihe 1952, Nrn. 412755/61, von nom. je Fr. 1000.—, und Nrn. 456 375/77 von nom. je Fr. 5000.—, alle mit Coupons per 15. Mai 1966 und ff.;
- b) 2 Anteilscheine der Schweizerische Volksbank, Nrn. 270051/52, von nom. je Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 20 und ff.;
- c) 2 Namensaktien der Schweizerischen Nationalbank, Nrn. 79806/07, lautend auf Hedwig Gasser, von nom. je Fr. 500.— (mit Fr. 250.— liberiert), mit Coupons Nr. 58 und ff.;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (598)

3011 Bern, den 8. Juli 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 20. Juni 1967 den Namensschuldbrief vom 4. Dezember 1948, zu Gunsten von Walter Richard, Lugano, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle A Nr. 2255, 7 x 7 m<sup>2</sup> des Grundbuchs Allschwil, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (594)

4410 Liestal, den 7. Juli 1967

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé un permis de liquidation générale à Monsieur Charles Kuba, fourreur, à Yverdon. Début d'interdiction de réouverture: 31 mars 1973. (AA. 181)

1000 Lausanne, le 7 juillet 1967

Département de justice et police du canton de Vaud

## Vernal S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

## Première publication

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1967.

Conformément à l'article 742 CO., les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 25 juillet 1967, en mains de Monsieur Emile Gubler, expert-comptable, 6, rue Bonivard, Genève. (AA. 182)

1200 Genève, le 7 juillet 1967

Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche****Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

Nr. 224879.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1967, 19 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

**LOCAVET**

Nr. 224880.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 20 Uhr.  
United States Gypsum Company, 101 South Wacker Drive, Chicago  
(Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Schallschluckendes Material zum Anbringen an Gebäudewänden. (Int. Kl. 17)

**ACOUSTONE**

Nr. 224881.

Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1967, 12 Uhr.  
Strapex AG, Bremgarterstrasse 54, Wohlen (Aargau). — Handel.Schnur aus Polypropylen für automatische Umschnürungsmaschinen.  
(Int. Kl. 22)**CORDOMATIC**

Nr. 224882.

Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1967, 20 Uhr.  
Strapex AG, Bremgarterstrasse 54, Wohlen (Aargau). — Handel.Schnur aus Polypropylen für automatische Umschnürungsmaschinen.  
(Int. Kl. 22)**STRAPOMATIC**

Nr. 224883.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 10 Uhr.  
H. Weidmann Aktiengesellschaft, Rapperswil (St. Gallen). — Fabrikation.  
Erneuerung der Marke Nr. 119126. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1967 an.Pressformstücke aus organischen Stoffen, insbesondere Kunstharze.  
(Int. Kl. 17)**CORNIT**

Nr. 224884.

Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1967, 18 Uhr.  
Losinger & Co. AG, Monbijoustrasse 49, Bern. — Fabrikation und Handel.

Mit erhärtenden Materialien gefülltes synthetisches Doppelgewebe für die Verwendung im Bauwesen. (Int. Kl. 19)

**ULO**

Nr. 224885.

Date de dépôt: 8 mai 1967, 18 h.  
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, Zug. — Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques à pulvériser pour inhalations dans le traitement de l'asthme et des maladies voisines. (Cl. int. 5)

**MISTOMETER**

Nr. 224886.

Date de dépôt: 12 mai 1967, 18 h.  
Constructa Uhren AG (Montres Constructa S.A.) (Constructa Watch  
Ltd.), Hauptstrasse 311, Bettlach (Soleure). — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadres de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

**TIRONTO**

Nr. 224887.

Date de dépôt: 13 mai 1967, 11 h.  
Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd., 4, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
(Japon). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 222555. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 mai 1967.

Préparations pharmaceutiques et médicinales; condiments, y compris les condiments chimiques (tels que le glutamate monosodique et autres), produits servant à relever le goût (tels que le 5'-inosinate disodique, le 5'-guanylate disodique et autres), additifs pour les aliments (tels que la poudre d'huître, la protéine de légume hydrolysée et autres), supplément d'alimentation (tel que la levure pour fourrages et autres), nourriture pour les animaux, fourrage. (Cl. int. 1, 5, 29, 30, 31)

**KYOWA**

N° 224888.

Date de dépôt: 16 mai 1967, 20 h.

Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Soleure).  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119561.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 janvier 1967.

Préparation pour le traitement des cheveux. (Cl. int. 3)

**TRIM**

Nr. 224889.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1967, 20 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn).

Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119786. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1967 an.

Wasch- und Reinigungsmittel und Seifen. (Int. Kl. 3)

**BREEZE**

Nr. 224890.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1967, 20 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn).

Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 120266. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1967 an.

Seifenlose Reinigungsmittel für Haushaltungszwecke. (Int. Kl. 3)

**WISK**

Nr. 224891.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1967, 20 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn).

Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 127158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1967 an.

Wasch- und Reinigungsmittel und Seifen. (Int. Kl. 3)

**RADIANT**

N° 224892.

Date de dépôt: 16 mai 1967, 18 h.

The Monotype Corporation Limited, Monotype House, 43, Fetter Lane,  
Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement des marques N°s 120375, 135067, et 159350. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1967.

Claviers, machines à fondre les caractères, machines à fondre les espaces, filets et réglets, moteurs électriques, poulies, contre-arbres, outillages de perçage faisant partie de perceuses mécaniques, parties de machines à fondre à «low quod», porte-caractères, porte-matrices, supports de matrices, dispositif de changement de vitesse, moules à caractères, moules à lingots, moules à espaces et à réglets, machines à nettoyer par le vide, thermomètres, gabarits pour caractères et des appareils indicateurs de justification, réservoirs, moules à caractères ne faisant pas partie de machines, moules à espaces et à réglets ne faisant pas partie de machines, galées d'imprimeurs, moules à lingots ne faisant pas partie de machines, matrices à caractères, caractères en métal, coins en métal, brûleurs (becs) à gaz, brûleurs (becs) à huile, appareillage de chauffage électrique, outils, graisseurs, machines à écrire les chèques, papiers (excepté les papiers tenture), huiles et lubrifiants, appareils pour alimenter en lingots métalliques les creusets pour les machines à fondre et à composer les caractères d'imprimerie, pour les machines fabriquant les interlignes, pour les machines de stéréotypie, pour toutes les machines similaires servant à l'industrie de l'impression. Piqueuses, agrafeuses. Machines à imprimer lithographiques, leurs parties et leurs accessoires. (Cl. int. 4, 6 à 9, 11, 16)

**MONOTYPE**

N° 224893.

Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h.

Dr A. Wunder S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 120645.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mai 1967.

Produits tirés de substances végétales, à savoir: préparations pharmaceutiques et diététiques, aliments et préparations alimentaires pour enfants. (Cl. int. 5)

**VEGETASE**

N° 224894.

Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h.

Dr A. Wunder S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 120646.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mai 1967.Préparations pharmaceutiques et médicaments, renfermant du fer.  
(Cl. int. 5)**ALUFER**

Nº 224895. Date de dépôt: 22 mai 1967, 18 h.  
Dr. A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque № 120647.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mai 1967.

Préparations pharmaceutiques et médicaments. (Cl. int. 5)

## ALCACYL

Nº 224896. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1967, 19 Uhr.  
Radio Iseli AG, Rennweg 22, Zürich 1. — Fabrikation. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke № 118906 von Paul J. Iseli, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1966 an.

Radioapparate; Radiotuner; Radiogrammokombinationen; Radiogrammokombinationen; Radiogrammschränke; Musikschränke; Telephonrundspruchapparate; Kombinationen von Telephonrundspruch mit Radio und Grammo; Verstärker; Musikverstärker; Anlagen für Restaurants und Hotels mit Verstärker und Radio, Grammo und Telephonrundspruch; Gegensprechanlagen; Verstärkerchassis; Lautsprecher. (Int. Kl. 9)

## DYNAPHON

Nº 224897. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121563. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Zahnpasten. (Int. Kl. 3)

## DONTYN

Nº 224898. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121682. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

## IRGAPOLYN

Nº 224899. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121966. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln. (Int. Kl. 1, 5)

## EVUAREN

Nº 224900. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121967. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Chlorhaltige Desinfektionsmittel für tierärztlichen und hygienischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

## GY-CLORIN

Nº 224901. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121968. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Chlorhaltige Desinfektionsmittel für tierärztlichen und hygienischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

## MICLORON

Nº 224902. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1967, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke № 121970. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1967 an.

Varicemittel. (Int. Kl. 5)

## VARSYL

### Firmaänderung — Modification de raison

Marke № 214599. — Ingrid Jaquet-Hansen, Zürich. — Firma geändert in Ingrid Hansen. — Eingetragen den 21. Juni 1967.

### Limitations de l'indication des produits — Einschränkungen der Warenangabe

#### Marque № 168497 (DASKIL)

Dr. A. Wander S.A., Berne. — L'indication des produits est limitée comme suit: Produits pharmaceutiques et produits alimentaires diététiques. Enregistré le 21 juin 1967.

#### Marke Nr. 211082 (0.8 APERO)

Rum Company Ltd., Basel. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Tabake und Tabakerzeugnisse, wie Zigaretten und Zigaretten». — Eingetragen den 22. Juni 1967.

#### Marke Nr. 218133 (ACALMOD)

Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Calciumpräparat, hauptsächlich zur Osteoporose-Behandlung. — Eingetragen den 21. Juni 1967.

#### Marke Nr. 221271 (LIBELLE, fig.)

Libelle Textil-GmbH, Zug. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Garnen und Fäden aus natürlichen oder synthetischen Materialien; Gespinstfasern». — Eingetragen den 21. Juni 1967.

### Rectification

Marque № 218956. — Union Suisse des Fabricants de Boîtes de Montres (USFB), Biel. — Lors du renouvellement de la marque suisse № 218956, il a été fait mention, par erreur, d'une modification de raison, alors qu'il s'agissait en réalité d'une transmission de la Fédération Suisse des Associations de Fabricants de Boîtes de Montres en Or (FB) à l'Union Suisse des Fabricants de Boîtes de Montres (USFB). Cette transmission a été opérée le 21 juin 1967, avec l'assentiment du Conseil fédéral.

## La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 1966

### Actif

### Passif

	Fr.	Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	2 500 000.—	5 000 000.—
Valeurs mobilières:		70 000.—
Obligations et lettres de gage	6 876 070.—	
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	77 250.—	
Autres actions et parts sociales	512 210.—	
Titres de gage immobilier	4 317 000.—	
Immeubles	2 426 808.65	
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	480 240.95	
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	180 969.27	
Avoirs en banques	63 610.15	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	754 039.10	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 192 412.83	
Dépôts pour réassurances acceptées	69 725.47	
Prorata d'intérêts et loyers	167 900.40	
Autres actifs	440 698.55	
	20 058 935.37	20 058 935.37
Fonds propres:		
Capital social		5 000 000.—
Fonds de réserve		70 000.—
Réserve technique, réassurances déduites:		
Réserves pour risques en cours		3 689 700.—
Réserves mathématiques des rentes en cours		8 145.—
Réserves pour sinistres à régler		8 155 500.—
Autres réserves techniques		100 000.—
Comptes courants débitcours auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		299 339.58
Dépôts pour réassurances cédées		404.13
Engagements:		
agents		237 862.78
Cautionnements		41 297.45
Fonds de prévoyance en faveur du personnel (fondation indépendante): Fr. 107 339.80		107 339.80
Autres passifs		2 280 922.10
Solde du compte de profits et pertes		68 424.53

## Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents, Lausanne

Actif	Bilan au 31 décembre 1966		Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	43 172 209.80		
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	3 982 850.—		
Autres actions et parts sociales	1 028 100.—		
Autres valeurs mobilières	422 399.80		
Prêts à des corporations	8 130 615.50		
Titres de gage immobilier	38 473 304.80		
Immeubles	35 075 000.—		
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	325 000.—		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	5 303 447.15		
Avoirs en banques	20 000 969.24		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	430 895.81		
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 233 294.59		
Dépôts pour réassurances acceptées	2 154 972.22		
Prorata d'intérêts et loyers	1 293 080.60		
Mobilier et matériel	1.—		
Autres actifs	654 510.20		
Garanties accordées: Fr. 3 630 980			
	162 680 650.71		
			162 680 650.71

1000 Lausanne, le 30 juin 1967

Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents

M. Broquet

## Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Actif	Bilan au 31 décembre 1966		Passif
	Fr.		Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	1 600 000.—		
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	22 272 296.—		
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	11 325 446.—		
Autres actions et parts sociales	4 527 817.—		
Titres de gage immobilier	12 408 570.—		
Immeubles	10 193 267.—		
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	2 734 418.65		
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	321.—		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 792 585.74		
Avoirs en banques	9 347 491.88		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 035 068.29		
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	4 148 150.56		
Dépôts pour réassurances acceptées	13 374 244.24		
Prorata d'intérêts et loyers	559 083.—		
Autres actifs	985 180.45		
Garanties accordées: Fr. 2 118 295.50			
	96 303 939.81		
			96 303 939.81

1200 Genève, le 8 juin 1967

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances

Gantenbein Richle

## «La Neuchâteloise», Compagnie suisse d'assurances générales, Neuchâtel

Actif	Bilan au 31 décembre 1966		Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	24 753 665.15		
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	4 940 744.—		
Autres actions et parts sociales	3 176 157.—		
Autres valeurs mobilières	109 514.—		
Prêts à des corporations	2 922 900.—		
Titres de gage immobilier	16 406 587.35		
Immeubles	18 694 000.—		
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	1 380 016.—		
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	640.—		
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	58 469.15		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	135 386.25		
Avoirs en banques	2 352 578.52		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	7 627 973.52		
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 597 643.74		
Dépôts pour réassurances acceptées	3 955 083.62		
Prorata d'intérêts et loyers	67 136.30		
Cautionnements	598 182.—		
Autres actifs	2 399 346.95		
Garanties accordées: Fr. 3 607 500.—			
	91 176 023.55		
			91 176 023.55

2000 Neuchâtel, le 16 juin 1967

«La Neuchâteloise», Compagnie suisse d'assurance générale

E. Haas

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Bundesgesetz

#### über die Zollbelastung von Dieselöl und weiteren Treibstoffen (Aenderung des Generalzolltarifs)

(Vom 16. März 1967)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 28 und 36ter der Bundesverfassung, nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 16. Dezember 1966, beschliesst:

Der schweizerische Generalzolltarif (Einfuhr-Zolltarif) wird wie folgt geändert:

Art-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz Franken je 100 kg brutto
2707.	Oele und andere Erzeugnisse der Destillation des Hochtemperatur-Steinkohlethers und ähnliche Erzeugnisse:	
10	— zu motorischen Zwecken	24.30
	— andere Oele und Destillationserzeugnisse, wie Karbolöl, Kreosotöl, Naphthalinöl, Anthrazenöl usw.:	
30	— zu motorischen Zwecken	24.30
32	— zu andern Zwecken (G.T. Fr. 1.50)	1.—
2709.	Erdöl oder Oel aus bituminösen Mineralien, unbearbeitet:	
10	— zu motorischen Zwecken	24.30
2710.	Erdöl oder Oel aus bituminösen Mineralien (andere als unbearbeitete); anderweit weder genannte noch inbegriffene Zubereitungen mit einem Gewichtsanteil an Erdöl oder Oel aus bituminösen Mineralien von 70 Prozent oder mehr, in denen diese Oele den wesentlichen Bestandteil bilden:	
2710.12	— White Spirit	24.30
	— andere Destillate und Produkte	
20	— Dieselöl	24.30
22	— Petroleum	24.30
24	— andere	24.30

### II

Der Bundesrat ist ermächtigt, den Zollansatz von 24.30 Franken je 100 kg brutto zu den in Artikel 1 aufgeführten Tarif-Nummern bis höchstens auf denjenigen des Benzins (ex Nr. 2710.10 des Generalzolltarifs) zu erhöhen, sofern die Entwicklung der Treibstoffpreise, der Zolleinnahmen aus Treibstoffen oder der Strassenkosten dies rechtfertigt.

Ueber die erfolgte Erhöhung hat der Bundesrat der Bundesversammlung Bericht zu erstatten.

### III

Bei Verzollungen ab Privatlagern (Art. 42 des Bundesgesetzes über das Zollwesen) wird der Zollansatz angewendet, der im Zeitpunkt der endgültigen Einfuhrabfertigung in Kraft steht.

### IV

Artikel 2, Absatz 1 des Bundesbeschlusses vom 19. März 1965 über die Finanzierung der Nationalstrassen wird durch folgende Fassung ersetzt:

Von der Inkraftsetzung dieses Beschlusses an richtet der Bund zusätzliche jährliche Beiträge an die Kosten der Nationalstrassen aus. Sie betragen 50 Millionen Franken bei einem Zollzuschlag von 12 Rappen pro Liter und erhöhen oder vermindern sich pro Rappen Zollzuschlag um je 10 Millionen Franken.

### V

Der Bundesrat erlässt die Ausführungs- und Uebergangsbestimmungen zu diesem Gesetz und bestimmt dessen Inkrafttreten.

Also beschlossen vom Nationalrat, Bern, den 16. März 1967

Der Präsident: Sehaller  
Der Protokollführer: Ch. Oser

Also beschlossen vom Ständerat, Bern, den 16. März 1967

Der Präsident: Rohner  
Der Protokollführer: F. Weber

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Das vorstehende, am 23. März 1967 öffentlich bekanntgemachte Bundesgesetz ist in die Sammlung der eidgenössischen Gesetze aufzunehmen und tritt am 10. Juli 1967 in Kraft.

159. 11. 7. 67

Bern, den 29. Juni 1967.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates  
Der Bundeskanzler:  
Ch. Oser

### Bundesratsbeschluss

#### betreffend den Vollzug des Bundesgesetzes über die Zollbelastung von Dieselöl und weiteren Treibstoffen (Aenderung des Generalzolltarifs)

(Vom 29. Juni 1967)

Der Schweizerische Bundesrat gestützt auf Abschnitt V des Bundesgesetzes vom 16. März 1967 über die Zollbelastung von Dieselöl und weiteren Treibstoffen (Aenderung des Generalzolltarifs), sowie auf Artikel 10, Absatz 3 des Bundesgesetzes vom 19. Juni 1959 über den schweizerischen Zolltarif (Zolltarifgesetz) beschliesst:

### I

Auf den zu zollbegünstigten Zwecken verwendeten Treibstoffen wird die Zolldifferenz zurückgestattet:

- a) beim Normverfahren:  
— auf dem ab 1. Januar 1967 verwendeten Dieselöl der Zolltarifnummer 2710.20;

— auf den ab 1. Juli 1967 verwendeten Treibstoffen der Zolltarifnummern 2707.10, 2707.30, 2709.10, 2710.12, 2710.22 und 2710.24.

b) beim Nachweisverfahren:

- auf dem ab 5. Dezember 1966 bezogenen Dieselöl, für welches nachweisbar der Zoll von 24.30 Franken je 100 kg brutto bezahlt wurde;
- auf den ab 1. Juli 1967 bezogenen Treibstoffen der Zolltarifnummern 2707.10, 2707.30, 2709.10, 2710.12, 2710.22 und 2710.24, für welche nachweisbar der Zoll von 24.30 Franken je 100 kg brutto bezahlt wurde.

Beim Nachweisverfahren sind je nach der Höhe des bezahlten Zollansatzes getrennte Rückerstattungsgesuche einzureichen.

### II

Die Verordnung vom 1. Dezember 1959 über die statistische Gebühr wird wie folgt ergänzt:

Art. 2, Abs. 1, d. vom Zollzuschlag auf Produkten der Zolltarifnummern 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2709.10, 2710.10-24, 2711.10 und 2901.12.

Art. 2, Abs. 2. Die statistische Gebühr wird auf 1 vom Hundert des Zollförderungsbetrages ermässigt bei der Einfuhrabfertigung von Produkten der Zolltarifnummern 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2709.10 und 2710.10-24.

### III

Der Bundesratsbeschluss vom 2. Dezember 1966 über die vorläufige Erhöhung des Zolles auf Dieselöl zu motorischen Zwecken ist aufgehoben.

### IV

Dieser Beschluss tritt am 10. Juli 1967 in Kraft.

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement ist mit dem Vollzug beauftragt.

159. 11. 7. 67

### Loi fédérale

#### concernant la suppression du taux de faveur dont bénéficie l'huile Diesel pour moteurs et d'autres carburants (Modification du tarif général des douanes)

(Du 16 mars 1967)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu l'article 28 et 36ter de la constitution; vu le message du Conseil fédéral du 16 décembre 1966, arrête:

### I

Le tarif général des douanes suisses (tarif d'importation) est modifié comme il suit:

N° du tarif	Désignation de la marchandise	Taux du droit Fr. par 100 kg brut
-------------	-------------------------------	-----------------------------------

2707.	Huiles et autres produits provenant de la distillation des goudrons de houille de haute température et produits assimilés:	
10	— pour moteurs	24.30
	— autres huiles et produits de la distillation, tels que les huiles phénoliques, créosotiques, naphthaléniques, anthracéniques, etc.:	
30	— pour moteurs	24.30
32	— pour d'autres usages (T. g. Fr. 1.50)	1.—
2709.	Huiles brutes de pétrole ou de minéraux bitumineux:	
10	— pour moteurs	24.30
2710.	Huiles de pétrole ou de minéraux bitumineux (autres que les huiles brutes); préparations non dénommées ni comprises ailleurs contenant en poids une proportion d'huile de pétrole ou de minéraux bitumineux supérieure ou égale à 70 pour cent et dont ces huiles constituent l'élément de base:	
2710.12	— white spirit	24.30
	— autres produits et distillats	
20	— huile Diesel	24.30
22	— pétrole	24.30
24	— autres	24.30

### II

Le Conseil fédéral est autorisé à majorer, au maximum jusqu'à concurrence du taux de droit applicable à la benzine (ex n° 2710.10 du tarif général des douanes), le taux du droit de 24 fr. 30 par 100 kg brut des numéros de tarif mentionnés à l'article premier, en tant que l'évolution des prix de carburant, des recettes douanières sur les carburants et des frais de construction des routes justifie une telle mesure.

Le Conseil fédéral doit informer l'Assemblée fédérale de la majoration effectuée.

### III

Les carburants dédouanés à la sortie d'entrepôts privés (art. 42 de la loi fédérale sur les douanes) sont assujettis au taux de droit en vigueur au moment du dédouanement définitif à l'importation.

### IV

L'article 2, premier alinéa, de l'arrêté fédéral du 19 mars 1965 concernant le financement des routes nationales est remplacé par le texte suivant:

La Confédération versera chaque année, dès l'entrée en vigueur du présent arrêté, des contributions complémentaires aux frais de construction des routes nationales. Ces contributions s'élèveront à 50 millions de francs tant que la taxe supplémentaire atteindra 12 centimes par litre; elles augmenteront ou diminueront de 10 millions de francs pour chaque centime en plus ou en moins.

## V

Le conseil fédéral édicte les dispositions d'exécution et les dispositions transitoires et fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Ainsi arrêté par le Conseil national.  
Berne, le 16 mars 1967.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.  
Berne, le 16 mars 1967.

Le président, Schaller  
Le secrétaire, Ch. Oser

Le président, Rohner  
Le secrétaire, F. Weber

Le Conseil fédéral arrête:

La loi fédérale ci-dessus, publiée le 23 mars 1967, sera insérée dans le Recueil des lois fédérales et entre en vigueur le 10 juillet 1967. 159. 11. 7. 67

Berne, le 29 juin 1967.

Par ordre du Conseil fédéral suisse:  
Le chancelier de la Confédération,  
Ch. Oser

## Arrêté du Conseil fédéral

pour l'exécution de la loi fédérale concernant la suppression du taux de faveur dont bénéficient l'huile Diesel et d'autres carburants (Modification du tarif général des douanes)

(Du 29 juin 1967)

Le Conseil fédéral suisse, vu le chapitre V de la loi fédérale du 16 mars 1967 concernant la suppression du taux de faveur dont bénéficient l'huile Diesel et d'autres carburants (modification du tarif général des douanes); vu l'article 10, 3<sup>e</sup> alinéa, de la loi fédérale du 19 juin 1959 sur le tarif de douanes, arrête:

## I

Pour les carburants affectés à un emploi bénéficiant d'un taux de faveur, la différence de droits de douane est remboursée:

a. Selon le système des normes:

- sur les quantités d'huile Diesel du n° 2710.20 du tarif utilisées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1967;
- sur les quantités de carburants des n°s 2707.10, 2707.30, 2709.10, 2710.12, 2710.22 et 2710.24 utilisées depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1967;

b. Selon le système des justifications:

- sur l'huile Diesel achetée depuis le 5 décembre 1966, pour laquelle la preuve de l'acquittement des droits au taux de 24 fr. 30 par 100 kg brut est fournie;
- sur les carburants de n°s 2707.10, 2707.30, 2709.10, 2710.12, 2710.22 et 2710.24 du tarif achetés depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1967, pour lesquels la preuve de l'acquittement des droits au taux de 24 fr. 30 par 100 kg brut est fournie.

Les demandes de remboursement dans le système des justifications doivent être présentées séparément suivant le taux du droit payé.

## II

L'ordonnance du 1<sup>er</sup> décembre 1959 sur le droit de statistique est modifiée comme il suit:

Art. 2, 1<sup>er</sup> al. d. Sur la taxe supplémentaire frappant les produits des n°s 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2709.10, 2710.10-24, 2711.10 et 2901.12.

Art. 2, 2<sup>er</sup> al. Le droit de statistique est réduit à 1 pour cent du montant de la créance douanière lors de l'acquittement à l'importation des produits des n°s 2707.10, 2707.20, 2707.30, 2709.10, et 2710.10-24 du tarif.

## III

L'arrêté du Conseil fédéral du 2 décembre 1966 concernant l'augmentation provisoire du droit de douane sur l'huile Diesel pour moteurs est abrogé.

## IV

Le présent arrêté entre en vigueur le 10 juillet 1967.  
Le département fédéral des finances et des douanes est chargé de son exécution. 159. 11. 7. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse		
	Ausweis — Situation 7. Juli/juillet 1967	Veränderungen Changements
Aktiven — Actif		
Goldbestand — Encasement or	12 308 019 849.30	+ 55 173 627.65
Devisen — Devises	1 676 140 178.81	- 60 043 627.82
Kursgesicherter Guthaben bei ausländischen Notenbanken — Avoir avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	173 920 000.—	—
Inlandsporteufel — Portefeuille effets sur la Suisse	95 095 527.81	
Wechsel — Effets de change	—	
Schatzanweisungen des Bundes — Bons du Trésor de la Confédération suisse	41 338 471.50	- 8 256 326.25
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement	432 000 000.—	—
Ausländische Schatzanweisungen in sfr. — Bons du Trésor étrangers en frs.	5 448 800.—	
Wertschriften — Titres	18 869 323.87	
deckungsfähige — pouvant servir de couverture	18 200 801.—	—
andere — autres	13 489 524.90	
Korrespondenten — Correspondants	64 769 164.67	+ 4 901 825.28
im Inland — en Suisse		
im Ausland — à l'étranger		
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif		
Zusammen — Total	15 009 381 641.86	

Passiven — Passif		
Eigenes Gelder — Fonds propres	59 000 000.—	—
Notenumlauf — Billets en circulation	10 081 342 680.—	- 208 361 370.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	2 606 043 071.13	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue	579 336 309.07	+ 152 276 572.29
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — Comptes de virements de banques temporairement liés	690 000 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	600 000 000.—	—
Sonstige Passiven — Autres postes du passif	393 659 581.66	+ 6 482 489.57
Zusammen — Total	15 009 381 641.86	

Offizieller Diskontosatz seit 10. 7. 67 — Taux officiel d'escompte depuis le 10. 7. 67 3 %  
Offizieller Lombardzinssatz seit 10. 7. 67 — Taux officiel pour avance depuis le 10. 7. 67 3 1/4 %  
Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966  
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln pour stocks obligatoires de denrées alimentaires 3 1/4 % b) für übrige Pflichtlager pour autre stocks obligatoires 3 1/2 % et fourrages 159. 11. 7. 67

## Italien

Gesundheitspolizeiliche Vorschriften für Tiere, Fleisch und Produkte tierischer Herkunft

Genäss einer Mitteilung der Schweizerischen Botschaft in Rom bedarf es für die Einfuhr von Tieren, Fleisch und Produkten tierischen Ursprungs in Italien einer Bewilligung der Gesundheitsbehörden. Die schweizerischen Exporteure von Waren dieser Art werden deshalb ersucht, keine solchen Waren nach Italien abzusenden, ohne die Gewissheit zu haben, dass der italienische Empfänger die notwendige Bewilligung der Gesundheitsbehörden besitzt.

159. 11. 7. 67

## Italie

Prescriptions sanitaires concernant les animaux, la viande et les produits du règne animal

Selon une communication de l'Ambassade de Suisse à Rome, l'importation, en Italie, d'animaux, de viande et de produits du règne animal est soumise à une autorisation des autorités sanitaires. Les exportateurs suisses de marchandises de ce genre feront donc bien, avant de procéder à leurs expéditions en Italie, de s'assurer si les destinataires sont en possession de l'autorisation requise.

159. 11. 7. 67

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Société de l'Immeuble Sandoz-Travers S.A.  
Neuchâtel

## Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués vendredi 21 juillet 1967, à 11 h. 30, dans l'immeuble de la société, Collégiale 1 — 3, à Neuchâtel.

## Ordre du Jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport du contrôleur des comptes.
- 3<sup>o</sup> Discussions et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.
- 5<sup>o</sup> Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui du contrôleur sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs Wavre, avocat et notaires, Palais Du Peyrou à Neuchâtel.

Neuchâtel, le 7 juillet 1967

Le conseil d'administration

## Télécabines Sion et Hérémence-Thyon S.A., Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le Jeudi 3 août 1967, à 15 heures, dans le Hall de la Salle de la Matze, à Sion.

## Ordre du Jour:

- 1<sup>o</sup> Constatation de la libération de l'augmentation du capital-actions de fr. 100 000 à fr. 850 000.
- 2<sup>o</sup> Augmentation du capital social de fr. 100 000 à fr. 850 000.
- 3<sup>o</sup> Nominations au conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Décision sur une éventuelle nouvelle augmentation du capital-actions.
- 5<sup>o</sup> Divers.

Le conseil d'administration

## Grand Hotel National AG., Luzern

Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. Juli 1967, 11.00 Uhr, im Grand Hotel National, Luzern

## Traktanden:

1. Beschlussfassung über den Bericht des Verwaltungsrates, die Jahresrechnung und den Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1966.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Vortrag des Verlustsaldo, auf neue Rechnung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle können vom 12. Juli 1967 an um Sitze der Gesellschaft eingeschaut werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 20. Juli 1967 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden:

im Büro des Grand Hotel National,  
bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern,  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern.

Luzern, den 11. Juli 1967

Der Verwaltungsrat

## ALGEMENE KUNSTZIJDE UNIE N.V. (AKU), ARNHEM

Ausgabe einer 5 1/2 % Anleihe von 1967  
von 50 000 000 Schweizerfranken

Emissionspreis: 100%

Rendite: 5,5%

Der Erlös wird zur Abdeckung eines von Schweizer Banken gewährten Kredites sowie für die teilweise Finanzierung von Gruppenunternehmen ausserhalb der Niederlande verwendet.

## Anleihebedingungen

<b>Titel und Coupons:</b>	Inhaberobligationen von Fr. 1000.— und Fr. 5000.— nom., versehen mit Jahrescoupons per 31. Juli. Der erste Coupon wird am 31. Juli 1968 fällig.
<b>Laufzeit:</b>	Maximal 15 Jahre, in 5 Jahresraten von je Fr. 10 000 000 jeweils am 31. Juli 1978—1983 rückzahlbar, zudem seitens der Schuldnerin ganz oder teilweise vorzeitig vom siebten Jahr an kündbar.
<b>Steuern:</b>	Frei von allen in den Niederlanden erhobenen Steuern und Abgaben; der eidgenössische Titelstempel wird von der Schuldnerin abgelöst.
<b>Anlehndienst:</b>	Auf Grund der vorliegenden Genehmigung der Niederländische Bank N.V. in Schweizerfranken, ausserhalb jeglichen Zahlungsabkommen, ohne Rücksicht auf Nationalität, Aufenthalts- oder Wohnort des Titelinhabers und ohne irgendwelche Formalitäten.
<b>Kotierung:</b>	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
<b>Zeichnungsfrist:</b>	11. bis 17. Juli 1967, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein

Bank Leu &amp; Co. AG

Schweizerische Volksbank Vereinigung der Center

Privatbankiers

A. Sarasin &amp; Cie.

Privatbank und Verwaltungs- Gruppe Zürcher  
gesellschaft Privatbankiers

In St. Gallen und Nähe Rorschach sind

## 2 Fabrikliegenschaften

günstig zu verkaufen. Geeignet für Konstruktions- oder Fabrikationsbetriebe (Gewerbe und Industriezone). Gute Zufahrt vorhanden.

Nähre Auskünfte erteilt Chiffre A 78806G, Publicitas AG., 9001 St. Gallen

Il a été égaré un

## livret de dépôts

du Crédit Suisse, Lausanne, portant le N° 34 613.

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, au Crédit Suisse, Lausanne. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, le dit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des Obligations.

## ELORAG AG.

## Generalversammlung

Einladung der Aktionäre auf den 17. Juli 1967, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Statutarische Wahlen und Varia.

1. Traktandenberichterstattung des Geschäftsjahres 1966-67.
2. Jahresrechnung 1966-67 mit Revisorenbericht und Décharge-Erteilung.

Geschäftsbericht des Verwaltungsrates liegt am Gesellschaftssitz in Zürich zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zürich, den 5. Juli 1967

ELORAG AG. Der Verwaltungsrat

## Traméaux S.A., Montet (Broye)

Messieurs les actionnaires de Traméaux S.A. sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 19 juillet 1967, à 18 heures, au siège social, à Montet (Broye).

- Tractanda:
- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
  - 2<sup>o</sup> Lecture des comptes.
  - 3<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
  - 4<sup>o</sup> Approbation du rapport.
  - 5<sup>o</sup> Nominations statutaires.
  - 6<sup>o</sup> Divers.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou une attestation bancaire justifiant leur qualité d'actionnaire avec droit de vote.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Industriegelände  
in Wallisellenwegen Betriebsverlegung zu verkaufen ca. 6400 m<sup>2</sup>,  
850 m<sup>2</sup> bebaut, Nähe Bahnhof.Anfragen erbeten unter Chiffre OFA 151 Zs an Orell  
Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

Zu vermieten auf Frühjahr 1969 im Stadtzentrum

Praxis-, Büro- und Geschäftshaus,  
Ecke Theaterplatz/Amthausgasse 2,  
Bern

mit folgenden Nutzflächen

238 m <sup>2</sup>	Ladenfläche im Erdgeschoss, mit zirka 28 Laufmeter Schaufensterfront.
332 m <sup>2</sup>	1. Untergeschoss, kombinierbar mit Erdgeschoss.
566 m <sup>2</sup>	2. und 3. Untergeschoss.
368 m <sup>2</sup>	1. Obergeschoss, kombinierbar mit Erdgeschoss.
952 m <sup>2</sup>	2., 3., 4. Obergeschoss, beliebig unterteilbar.
361 m <sup>2</sup>	Dachgeschosse, ebenfalls beliebig unterteilbar.

Einteilung und Ausbauwünsche der Mieter können weitgehend berücksichtigt werden. Langjährige Mietverträge sind möglich.

Auskunft erteilt: Zähringer AG, Gartenstrasse 3  
3000 Bern, Tel. 25 67 01  
(Bürozeit ohne Samstag)

Bezirksgericht Aarau

## Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 5. Juli 1967 über

## Merz Friedrich

geboren 1912, Wirt, von Beinwil am See, in Aarau wohnhaft gewesen, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 8. August 1967 bei der Gemeindekanzlei Suhr anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).

Aarau, den 5. Juli 1967

Bezirksgericht

A vendre à Yverdon, près du centre,

## IMMEUBLES INDUSTRIELS

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!avec voie ferrée. Surface environ  
3000 m<sup>2</sup>.Pour tous renseignements écrire à  
PIGUET & Cie, banquiers,  
1401 Yverdon.Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen  
Zürich

## Dividendenzahlung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 10. Juli 1967 gelangen für das Geschäftsjahr 1966/67 zur Auszahlung

auf die Aktien von Fr. 250.— nom. gegen Coupon № 18

Fr. 30.— als 12% Dividende,

Fr. 10.— als 4% Sonderausschüttung,

Fr. 40.—, abz. 30% Verrechnungssteuer Fr. 12.— = netto pro Aktie Fr. 28.—

auf die Aktien von Fr. 50.— nom. gegen Coupon № 48

Fr. 6.— als 12% Dividende,

Fr. 2.— als 4% Sonderausschüttung,

Fr. 8.—, abz. 30% Verrechnungssteuer Fr. 2.40 = netto pro Aktie Fr. 5.60.

Die Einlösung erfolgt ab 11. Juli 1967 bei der Bank Leu &amp; Co. AG. in Zürich sowie ihren Filialen und Depositenkassen, beim Schweizerischen Bankverein an dessen Sitz und Niederlassungen, bei den Herren A. Sarasin &amp; Cie in Basel und bei den Herren Wegelin &amp; Co. in St. Gallen.